



BOMAG

FAYAT GROUP

Bruks- och underhållsanvisning

Originalbruksanvisning

BT 60



S/N 101 541 12 1001> / S/N 101 541 13 1001>

Vibratorstamp

Innehållsförteckning

1	Förord	7
	1.1 Förord.....	8
	1.2 Maskintypskylt och motortypskylt.....	10
2	Tekniska data	11
	2.1 Buller och vibrationer.....	13
	2.1.1 Ljudnivåvärde.....	13
	2.1.2 Vibrationsvärden.....	14
3	För din säkerhet	15
	3.1 Grundläggande förutsättningar.....	16
	3.1.1 Allmänt.....	16
	3.1.2 Förklaringar till de använda signalbegreppen:.....	16
	3.1.3 Personlig skyddsutrustning.....	17
	3.1.4 Avsedd användning.....	18
	3.1.5 Ej avsedd användning.....	18
	3.2 Begreppsdefinitioner för de ansvariga personerna.....	20
	3.2.1 Den driftsansvarige.....	20
	3.2.2 Sakkunnig/befogad person.....	20
	3.2.3 Förare/operatör.....	20
	3.3 Grunderna för en säker drift.....	22
	3.3.1 Kvarstående faror och risker.....	22
	3.3.2 Regelbunden säkerhetskontroll.....	22
	3.3.3 Modifieringar och förändringar av maskinen.....	22
	3.3.4 Skador, brister, missbruk av säkerhetsanordningar.....	22
	3.4 Hantering av ämnen för driften.....	23
	3.4.1 Inledande anmärkningar.....	23
	3.4.2 Säkerhets- och miljöföreskrifter i hanteringen av av olja.....	24
	3.4.3 Säkerhets- och miljöföreskrifter i hanteringen av bensin.....	25
	3.4.4 Säkerhets- och miljöföreskrifter i hanteringen av bränslestabilisator.....	26
	3.5 Lasta/transportera maskinen.....	27
	3.6 Ta maskinen i drift.....	28
	3.6.1 Innan idrifttagningen.....	28
	3.6.2 Starta motorn.....	28
	3.7 Arbetsdrift.....	29
	3.7.1 Personer i riskzonen.....	29
	3.7.2 Drift.....	29
	3.7.3 Parkera maskinen.....	29
	3.8 Tanka.....	30
	3.9 Underhållsarbeten.....	31
	3.9.1 Inledande anmärkningar.....	31
	3.9.2 Åtgärder på motorn.....	31
	3.9.3 Arbeten med stampfoten.....	31
	3.9.4 Rengöring.....	31
	3.9.5 Efter utförd service.....	32
	3.10 Reparationer.....	33

Innehållsförteckning

3.11	Skyltar.....	34
4	Displayer och manöverelement.....	39
5	Kontroller före driftstarten.....	41
5.1	Säkerhetsanvisningar.....	42
5.2	Visuell kontroll och funktionskontroller.....	43
5.3	Kontrollera motoroljenivån.....	44
5.4	Kontrollera bränslenivån, tanka.....	45
6	Användning.....	47
6.1	Ställa in styrbygel.....	48
6.2	Starta motorn.....	49
6.3	Arbetsdrift.....	53
6.4	Parkera maskinen säkrat.....	55
6.5	Drifttimmesräknare/indikering av motorvarvtal.....	56
6.6	Byt stampfotplattan.....	58
7	Lasta/transportera maskinen.....	59
7.1	Lasta maskinen.....	60
7.2	Surra fast maskinen på transportfordonet.....	61
8	Underhåll.....	63
8.1	Inledande anmärkningar och säkerhetsanvisningar.....	64
8.2	Drivmedel.....	65
8.2.1	Motorolja.....	65
8.2.2	Bränsle.....	65
8.2.3	Växellådsolja SAE 75W-90.....	66
8.3	Drivmedelstabell.....	67
8.4	Inkörningsföreskrift.....	68
8.4.1	Allmänt.....	68
8.4.2	Efter 25 drifttimmar.....	68
8.5	Underhållstabell.....	69
8.6	Varje månad.....	70
8.6.1	Byt motorolja.....	70
8.6.2	Rengör och kontrollera tändstiftet, byt om så behövs.....	71
8.6.3	Kontrollera stampfot.....	72
8.7	Varje år.....	74
8.7.1	Kontrollera, ställ in ventilspelet.....	74
8.7.2	Byt ut bränslefiltret.....	79
8.7.3	Rengör bränslesilen.....	81
8.7.4	Kontrollera och ställ in motorns varvtal.....	84
8.7.5	byt startvajer.....	86
8.7.6	Byt stampfotljan.....	88
8.8	Efter behov.....	90
8.8.1	Underhålla luftfiltret.....	90
8.8.2	Rengör maskinen.....	93
9	Hjälp vid störningar.....	95
9.1	Inledande anmärkningar.....	96
9.2	Motorstörningar.....	97

9.3	Åtgärd om motorn blivit sur.....	99
10	Avfallshantering.....	103
10.1	Skrotning av maskinen.....	104
11	Specialverktygslista.....	105

1.1 Förord

BOMAG tillverkar maskiner för att komprimera jord, asfalt och avfall, stabiliserare/återvinnare, fräsar och asfaltutläggare.

BOMAGs stora erfarenhet och moderna produktions- och test-metoder, t.ex. hållbarhetstester på alla viktiga delar och höga kvalitetskrav, garanterar att du får en maskin med maximal tillförlitlighet.

Den maskin, som beskrivs i denna anvisning uppfyller gällande normer och säkerhetsföreskrifter.

Om maskinen används för körning på allmän väg skall den uppfylla de gällande nationella lagstadgade bestämmelserna. Det skall finnas ett typgodkännande från ansvarig myndighet.

Maskinen är utrustad med den modernaste tekniken. Nu handlar det om att hantera maskinen på ett säkert sätt och att upprätthålla dess funktionsduglighet.

I denna anvisning finns de nödvändiga informationerna för detta. Läs och följ dessa anvisningar innan maskinen tas i drift.

Vid användningsfel, bristande underhåll eller om ej godkända ämnen för driften används gäller inte garantin.

Denna anvisning riktar sig främst till operatörspersonalen och underhållsspecialisten.

Bruks- och underhållsanvisningarna hör till maskinen.

Hantera endast maskinen i enlighet med denna anvisning.

Följ alltid säkerhetsbestämmelserna.

Om du ännu inte är förtrogen med maskinens manöver- och indikerings-element läs då först noga igenom respektive avsnitt, innan du börjar arbeta med maskinen ↪ *Kapitel 4 "Displayer och manöverelement" på sidan 39.*

Beskrivningen av de enskilda betjäningstegen inklusive de säkerhetsanvisningar som skall beaktas finns i kapitlet Handhavande ↪ *Kapitel 6 "Användning" på sidan 47.*

Noggrann service förbättrar avsevärt maskinens tillförlitlighet och ökar livslängden för dess vitala delar. Servicearbetets omfattning står inte i någon proportion till de störningar, som kan uppstå genom bristfällig service.

Underhållet av maskinen får bara utföras av kvalificerad och auktoriserad personal. Beskrivningen av det underhåll som skall utföras och uppgifterna om ämnena för driften finns i kapitlet Underhåll ↪ *Kapitel 8 "Underhåll" på sidan 63.*

Använd endast BOMAG-reservdelar för Din egen säkerhets skull.

Vi erbjuder serviceset till maskinerna för att underlätta underhållet.

Vi förbehåller oss rätten att utan föregående information genomföra de ändringar som den tekniska utvecklingen föranleder.

Denna förar- och servicehandbok finns också på andra språk.

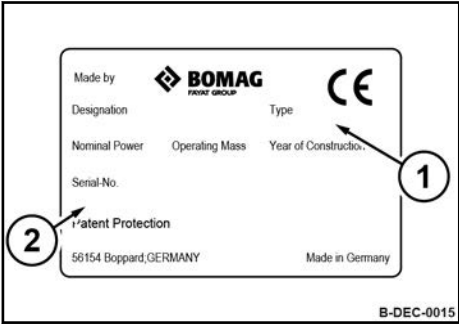
Dessutom kan reservdelskatalogen rekvireras om maskinens serienummer anges.

Garanti- och ansvarsvillkoren enligt de allmänna affärsvillkoren från BOMAG GmbH berörs inte av dessa anvisningar.

Vi önskar Dig lycka till med Din BOMAG - maskin.

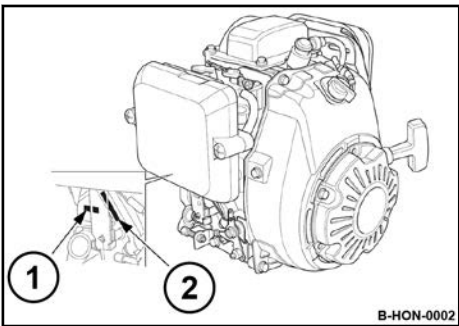
Förord – Maskintypskylt och motortypskylt

1.2 Maskintypskylt och motortypskylt



Ange här:	
Maskintyp (1):	
Serienummer (2):	

Bild 1: Maskintypskylt (exempel)



Ange här:	
Motortyp (1):	
Motornummer (2):	

Bild 2: Motortyps och motornummer

Tekniska data

Mått

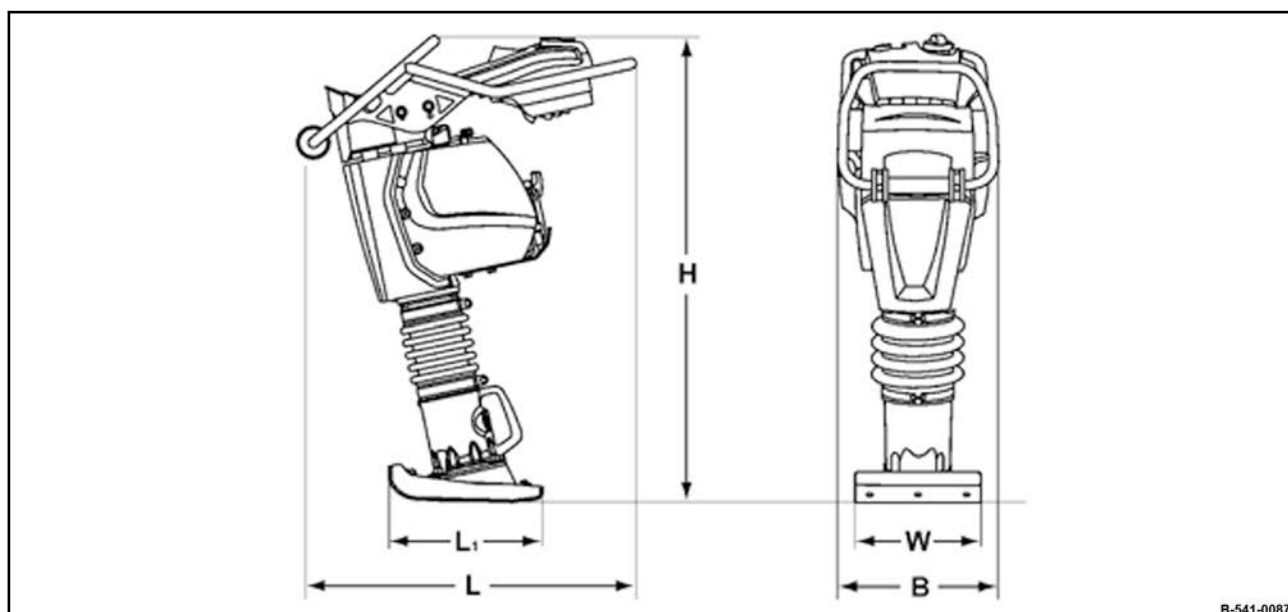


Bild 3

B	H	L	L ₁	W
350	1030	728	335	230
(13.8)	(40.6)	(28.7)	(13.2)	(9.1)

Mått i millimeter
(Mått i inch)

Vikter			
Egenvikt		57	kg
		(126)	(lbs)
Tjänstevikt (CECE)		58	kg
		(128)	(lbs)

Köregenskaper			
Max. arbetshastighet		20	m/min
		(66)	(ft/min)
Max. yteffekt (markspezifisk)		276	m ² /h
		(2971)	(ft ² /h)

Tekniska data – Buller och vibrationer

Drivaggregat		
Motortillverkare	Honda	
Typ	GXR 120	
Kylsystem	Luft	
Antal cylindrar	1	
Cylindervolym	121	cm ³
Effekt SAE J 1349	2,8 (3.8)	kW (hk)
Varvtal	4200	min ⁻¹

vibrationssystem		
Drivsystem	mekanisk	
Frekvens	10 - 11,8 (600 - 708)	Hz (bpm)
Slagkraft	15 (3372)	kN (lbf)

Påfyllningsvolym		
Bränsle (bensin)	3,0 (0.8)	l (gal us)

2.1 Buller och vibrationer

Nedan angivna buller- och vibrationsdata har fastställts enligt följande direktiv vid de aggregattypiska driftstillstånden och under användande av harmoniserade normer:

- EG-maskindirektiv i versionen 2006/42/EG
- Ljudemissionsdirektiv 2000/14/EG, bullerskyddsdirektiv 2003/10/EG
- Vibrationsdirektiv 2002/44/EG

Vid praktisk insats kan dock värdena avvika på grund av rådande driftförhållanden.

2.1.1 Ljudnivåvärde

Ljudtrycksnivå på förarplatsen

$L_{pA} = 93$ dB(A), fastställt enligt ISO 11204 och EN 500.



VARNING!

Skador på hörseln vid höga bullerbelastningar.

– Använd personlig skyddsutrustning (hörselskydd).

Garanterad ljudtrycksnivå

$L_{WA} = 108 \text{ dB(A)}$, fastställt enligt ISO 3744 och EN 500.

2.1.2 Vibrationsvärden

Hand-/armvibration

Vektorsumman för viktad effektiv acceleration i de tre rätvinkliga riktningarna:

Viktat totalt vibrationsvärde

$a_{hv} = 4,8 \text{ m/s}^2$, på grus fastställt enligt ISO 5349 och EN 500.

Observera daglig vibrationsbelastning (arbetskydd enligt 2002/44/EG).

3.1 Grundläggande förutsättningar

3.1.1 Allmänt

Denna BOMAG-maskin motsvarar aktuell teknisk standard och är konstruerad och tillverkad enligt gällande föreskrifter och tekniska regler.

Maskinen kan ändå utgöra en fara för personer och egendom, om:

- den inte används på avsett sätt,
- den körs eller hanteras av ej utbildad personal,
- den modifieras eller byggs om på ej sakkunnigt sätt,
- säkerhetsanvisningarna inte följs.

Därför måste alla som hanterar eller kör maskinen och som utför service och reparation på maskinen läsa och följa säkerhetsbestämmelserna. I förekommande fall kan företaget som har maskinen i drift låta personalen ifråga bekräfta dessa villkor skriftligen.

Dessutom gäller naturligtvis även:

- tillämpliga arbetsskyddsbestämmelser,
- allmänt accepterade säkerhetstekniska regler och vägtrafikföreskrifter,
- för varje land (varje stat) gällande nationella säkerhetsföreskrifter.

Det åligger användaren att känna till och följa dessa säkerhetsföreskrifter. Detta gäller även lokala föreskrifter samt bestämmelser för olika slags hantering. Om rekommendationerna i denna handbok avviker från gällande nationella föreskrifter, ska de föreskrifter följas som gäller i respektive land.

3.1.2 Förklaringar till de använda signalbegreppen:



FARA!

Livsfara om dessa ej beaktas

På detta sätt markerade ställen anger en extremt farlig situation, som leder till dödsfall eller svåra personskador om varningen inte beaktas.



VARNING!

Livsfara eller risk för svåra personskador om detta ej beaktas.

På detta sätt markerade ställen anger en farlig situation, som kan leda till dödsfall eller svåra personskador om varningen inte beaktas.

För din säkerhet – Grundläggande förutsättningar



OBSERVER!

Risk för personskador om dessa ej beaktas

På detta sätt markerade ställen anger en farlig situation, som kan leda till lättare personskador om varningen inte beaktas.



HÄNVISNING!

Risk för materiella skador om dessa ej beaktas

Så markerade ställen anger eventuell skaderisk för maskinen eller delar av maskinen.



Så markerade ställen ger tekniska informationer eller anvisningar beträffande användningen av maskinen eller komponenter.



OMGIVNING!

Skador på miljön om dessa ej beaktas





Så markerade ställen ger hänvisningar om säker och miljövänlig bortskaffning av driv- och hjälpmedel samt utbytesdelar.

3.1.3 Personlig skyddsutrustning

Beroende på den aktuella aktiviteten krävs personlig skyddsutrustning (skall ställas till förfogande av den driftsansvarige):

	Arbetskyddskläder	Tättslutande arbetskläder med liten rivtålighet, med tättslutande ärmar och utan utstickande delar förhindrar att personen fastnar i rörliga delar.
	Säkerhetsskor	För att skydda mot tunga nedfallande delar och att halka på hala underlag.
	Skyddshandskar	För att skydda händerna mot avskavningar, instick eller djupare skador, mot retande och frätande ämnen och mot brännskador.

För din säkerhet – Grundläggande förutsättningar

	Skyddsglasögon	För att skydda ögonen mot kringflygande delar och stänk från vätskor.
	Ansiktsskydd	För att skydda ansiktet mot kringflygande delar och stänk från vätskor.
	Skyddshjälm	För att skydda huvudet mot nedfallande delar och för skydd mot skador.
	Hörselskydd	För att skydda hörseln mot starka ljud.

3.1.4 Avsedd användning

Denna maskin får endast användas för:

- Packning av all slags mark
- Förbättring och stabilisering av all slags mark
- Vägbeläggning
- Dikesarbeten
- Fyllning och packning av dikesrenar

I den avsedda användningen ingår även att föreskrivna drifts-, skötsel- och underhållsarbeten utförs.

3.1.5 Ej avsedd användning

Vid ej avsedd användning kan risker utgå från maskinen.

Det är alltid företaget som använder maskinen resp. föraren/användaren som ansvarar för alla eventuella risker på grund av ej avsedd användning, inte tillverkaren.

Exempel på ej avsedd användning:

- Arbeta i horisontell riktning
- Slå ned pålar
- Nedskakning av komponentbeläggning

Det är förbjudet att ställa sig på maskinen under driften.

För din säkerhet – Grundläggande förutsättningar

Det är förbjudet att starta eller använda maskinen i omgivning
med risk för explosion resp. i underjordiska anläggningar.

3.2 Begreppsdefinitioner för de ansvariga personerna

3.2.1 Den driftsansvarige

Den driftsansvarige är den fysiska eller juridiska person, som använder maskinen eller på vars uppdrag maskinen används.

Den driftsansvarige måste säkerställa att maskinen endast används ändamålsenligt och under iakttagande av företagets säkerhets- och underhållsanvisningar.

Den driftsansvarige skall fastställa och bedöma farorna på arbetsplatsen. Denne skall fastställa den nödvändiga arbetsskyddsåtgärderna för medarbetarna och informera om kvarstående faror.

Maskinens operatör måste fastställa om det består speciella faror, som t.ex. vid användning under toxisk omgivningsatmosfär eller användning under begränsade markförhållanden. Sådana förutsättningar kräver ytterligare åtgärder för att åtgärda eller förminska en fara.

Den driftsansvarige skall säkerställa att alla användare läser och förstår säkerhetsinformationerna.

Den driftsansvarige är ansvarig för planeringen och för ett korrekt genomförande av regelbundna säkerhetskontroller.

3.2.2 Sakkunnig/befogad person

En sakkunnig/befogad person är en person, som på grund av sin yrkesmässiga utbildning och erfarenhet förfogar över tillräckliga kunskaper inom området entreprenadmaskiner och denna specifika maskin.

Den sakkunnige/befogade personen är förtrogen med de gällande statliga arbetsskyddsföreskrifterna, föreskrifterna för förebyggande av olyckor, direktiv och allmänt erkända tekniska regler (normer, bestämmelser, tekniska regler i andra medlemsländer i den Europeiska unionen eller EES-stater) att denne kan bedöma om maskinen är i ett arbetssäkert skick.

3.2.3 Förare/operatör

Denna maskin får bara användas av utbildade, instruerade personer, som arbetar på uppdrag av den driftsansvarige och som är minst 18 år gamla.

Beakta nationella lagar och föreskrifter.

Rättigheter, skyldigheter och förhållningsregler för föraren/operatören:

Föraren resp. operatören skall:

- känna till sina rättigheter och skyldigheter,
- använda skyddsutrustning som är anpassad till arbetsförhållandena,
- ha läst och förstått driftsanvisningen,

För din säkerhet – Begreppsdefinitioner för de ansvariga personerna

- ha gjort sig förtrogna med hanteringen av maskinen,
- vara fysiskt och psykiskt i stånd att köra och manövrera maskinen.

Personer som står under påverkan av alkohol, läkemedel eller narkotika får inte hantera eller köra maskinen, ej heller utföra service eller reparationer.

För service och reparation krävs speciella kunskaper. Dessa arbeten får endast utföras av speciellt utbildad fackpersonal.

3.3 Grunderna för en säker drift

3.3.1 Kvarstående faror och risker

Trots att arbetet utförs med största omsorg och att alla normer och föreskrifter följs kan man inte helt utesluta att ytterligare risker uppstår när maskinen hanteras.

Både maskinen och alla övriga systemkomponenter motsvarar för de närvarande gällande säkerhetsbestämmelserna. Trots att maskinen används på avsett sätt och trots att alla instruktioner följs kan man inte helt utesluta alla risker.

Inte heller utanför maskinens närmaste riskområde kan uteslutas att en viss risk kvarstår. Personer som uppehåller sig i detta område måste uppmärksamma maskinen för att vid ett eventuellt funktionsfel, en incident, ett haveri etc. kunna reagera så snabbt som möjligt.

Alla personer som uppehåller sig inom maskinens insatsområde måste informeras om de risker som uppstår genom maskinens insats.

3.3.2 Regelbunden säkerhetskontroll

Beroende på användning och driftsförutsättningar skall maskinen kontrolleras av en sakkunnig (befogad) person vid behov, dock minst en gång per år.

3.3.3 Modifieringar och förändringar av maskinen

Det är av säkerhetsskäl inte tillåtet att utföra egenmäktiga förändringar på maskinen.

Alla originaldelar och tillbehör är speciellt konstruerade för denna maskin.

Vi hänvisar uttryckligen till att delar och tillbehör som inte levererats av oss ej heller är godkända av oss.

Montering och/eller användning av sådana produkter kan inkräkta på maskinens aktiva och/eller passiva körsäkerhet.

3.3.4 Skador, brister, missbruk av säkerhetsanordningar

Maskiner som varken är funktions- eller trafiksäkra måste omedelbart tas ur drift och får inte användas igen förrän de har reparerats och återställts i felfritt skick.

Säkerhetsanordningar och säkerhetsbrytare får inte tas bort eller sättas ur funktion.

3.4 Hantering av ämnen för driften

3.4.1 Inledande anmärkningar

Den driftsansvarige skall säkerställa att alla yrkesmässiga användare känner till och beaktar innehållet i de respektive säkerhetsfaktablader.

Säkerhetsfaktablad ger viktiga informationer om följande kännetecken:

- Ämnets beteckning
- Möjliga faror
- Sammansättning/uppgifter om beståndsdelar
- Första hjälpen-åtgärder
- Åtgärder för att bekämpa brand
- Åtgärder vid oavsiktligt frisläppande
- Hantering och lagring
- Begränsning och övervakning av exponeringen/personlig skyddsutrustning
- fysiska och kemiska egenskaper
- stabilitet och reaktivitet
- toxikologiska uppgifter
- miljörelaterade uppgifter
- uppgifter om avfallshantering
- uppgifter om transporten
- rättsliga föreskrifter
- övriga uppgifter

3.4.2 Säkerhets- och miljöföreskrifter i hanteringen av av olja

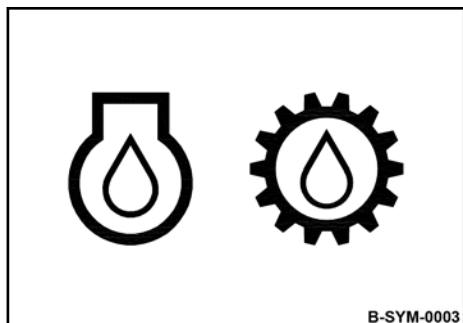


Bild 4



VARNING!

Risk för brännskador på grund antänd olja.

- Olja får inte hamna på heta komponenter.
- Rökning och öppen eld förbjuden.
- Använd personlig skyddsutrustning (skyddshandskar, arbetsskyddskläder)



OBSERVER!

Fara för hälsan vid kontakt med olja.

- Använd personlig skyddsutrustning (skyddshandskar, arbetsskyddskläder)
- Andas inte in oljeångor
- Undvik kontakt



OBSERVER!

Risk för att halka på grund av uthälld olja.

- Bind omedelbart uthälld olja med oljebindemedel.



OMGIVNING!

Olja är ett miljöfarligt ämne.

- Förvara alltid olja i behållare enligt föreskrifterna.
- Bind omedelbart uthälld olja och avfallshandera den enligt föreskrifterna.
- Olja och filterinsatser skall avfallshanderas enligt föreskrifterna.

3.4.3 Säkerhets- och miljöföreskrifter i hanteringen av bensin

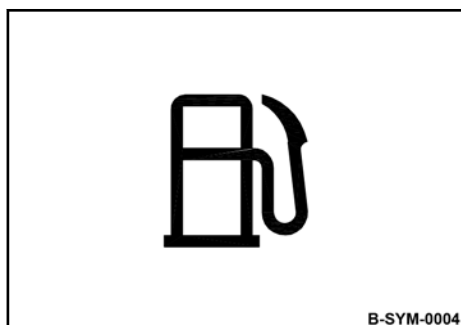


Bild 5



FARA!

Livsfara på grund av exploderande gas-luft-blandning.

- Bensin får inte hamna på heta komponenter.
- Rökning och öppen eld förbjuden.
- Håll värmekällor, gnistor och andra antändningskällor borta.
- Spill inte bensin.



VARNING!

Fara för hälsan vid kontakt med bensin.

- Använd personlig skyddsutrustning (skyddshandskar, arbetsskyddskläder).
- Andas ej in bränsleångor.
- Förtär inte bensin.
- Undvik kontakt med bensin.



OMGIVNING!

Bensin är ett miljöfarligt ämne.

- Förvara alltid bensin i behållare som uppfyller kraven i föreskrifterna.
- Bind omedelbart utgådd bensin och avfallshandtera den enligt föreskrifterna.
- Avfallshandtera bensin- och bränslefilter enligt föreskrifterna.

3.4.4 Säkerhets- och miljöföreskrifter i hanteringen av bränslestabilisator



VARNING!

Risk för brännskador på grund antändande bränslestabilisator.

- Bränslestabilisator får inte hamna på heta komponenter.
- Rökning och öppen eld förbjuden.



VARNING!

Fara för hälsan vid kontakt med bränslestabilisator.

- Använd personlig skyddsutrustning (skyddshandskar, arbetsskyddskläder).
- Andas ej in bränslestabilisatorn.
- Svälj inte bränslestabilisatorn.
- Undvik kontakt med bränslestabilisator.



OMGIVNING!

Bränslestabilisator är ett miljöfarligt ämne.

- Bind omedelbart uthållid bränslestabilisator och avfallshantera den enligt föreskrifterna.
- Avfallshantera bränslestabilisator enligt gällande föreskrifter.

3.5 Lasta/transportera maskinen

Kontrollera att inga personer kan skadas genom att maskinen välter eller glider av.

Anslagspunkter som är skadade eller vars funktionalitet är begränsade får inte användas.

Använd alltid lämpliga anslagsmedel på anslagspunkterna.

Anslagsmedlen får bara användas i den föreskrivna belastningsriktningen.

Anslagsmedel får inte skadas av maskindelar.

Säkra maskinen på transportfordonet så att den inte kommer i rullning, förskjutes eller välter.

Endast en sakkunnig (befogad person) får anslå och lyfta laster.

Använd endast lyftdon och anslagsmedel med tillräcklig bärighet för den vikt som skall lastas.

Lyftdonen får endast fästas på markerade lyftpunkter.

Det är livsfarligt att gå eller stå under upplyft last.

Kontrollera vid lyft att lasten inte börjar svänga okontrollerat. Om så krävs skall lasten hållas med hjälp av styrlinor.

3.6 Ta maskinen i drift

3.6.1 Innan idrifttagningen

Använd endast maskiner som fått regelbunden service.

Gör dig förtrogen med maskinens utrustning, manöverreglage och med dess arbetssätt och arbetsområde.

Använd personlig säkerhetsutrustning (skyddshjälm, säkerhetsskor, ev. även skyddsglasögon och hörselskydd).

Kontrollera före starten att:

- maskinen inte uppvisar uppenbara brister,
- alla skyddsanordningar är ordentligt fastsatta,
- manöverelementen fungerar,
- inget oljigt eller lättantändligt material finns på maskinen,
- alla handtag är rena från fett, olja, drivmedel, smuts, snö och is.

Om det vid kontrollerna konstateras skador eller andra brister får maskinen inte användas innan den reparerats.

Starta inte maskinen med defekta manöverelement.

3.6.2 Starta motorn

Använd ingen starthjälp såsom startpilot, eter eller liknande.

Maskinen får inte startas om en eller flera säkerhetsanordningar är skadade, inte fungerar eller saknas.

Innan start och innan du kör i gång maskinen, kontrollera att ingen befinner sig i riskområdet.

Ta bort fötterna från stampfotplattan.

När motorn är igång skall maskinen alltid hållas fast och vara under uppsikt.

Andas inte in avgaser. De innehåller giftiga ämnen, som kan leda till skador på hälsan, medvetslöshet eller dödsfall.

Vid drift i slutna eller delvis slutna lokaler eller försänkningar i marken skall det finnas tillräcklig avluftning och ventilation.

3.7 Arbetsdrift

3.7.1 Personer i riskzonen

Kontrollera innan arbetet påbörjas, också efter avbrott i arbetet att inga personer eller hinder finns inom riskområdet.

Ge i förekommande fall varningssignal. Stoppa genast arbetet om personen i fråga trots varning inte lämnar riskområdet.

3.7.2 Drift

Maskinen får endast styras med hjälp av manöverbygeln.

För maskinen så att händerna inte slår emot några fasta föremål.

Observera ovanliga ljud och onormal rökutveckling. Fastställ orsaken och låt åtgärda skadan.

3.7.3 Parkera maskinen

Parkera om möjligt maskinen på ett vågrätt, plant, fast underlag.

Innan du lämnar maskinen:

- Stäng av motorn,
- Säkra maskinen mot att tippa.
- Säkra maskinen mot obehörig användning.

Markera en parkerad maskin på väl synligt sätt om den utgör ett hinder för andra fordon.

3.8 Tanka

Andas ej in bränsleångor.

Tanka endast när motorn är avstängd.

Tanka inte inomhus.

Rökning och öppen låga förbjuden.

Håll antändnings- och värmekällor borta från maskinen.

Vidta åtgärder mot elektrostatisk uppladdning.

Spill inte ut bränsle. Fånga upp uttrinnande bränsle så att det inte sipprar ned i marken.

Torka upp utspillt bränsle. Se till att bränslet inte kommer i beröring med vatten eller föroreningar.

Läckage i bränsletanken kan orsaka explosion. Kontrollera att locket till bränsletanken sluter tätt. Byt i förekommande fall genast ut locket.

3.9 Underhållsarbeten

3.9.1 Inledande anmärkningar

Utför de underhållsarbeten som är föreskrivna enligt instruktions- och servicehandboken och följ anvisningarna beträffande byte av delar.

Underhållsarbeten får endast utföras av kvalificerad och auktoriserad servicepersonal.

Rör inte motorns heta delar.

Låt inga obehöriga personer komma i närheten av maskinen.

Underhållsarbeten får bara göras när motorn står stilla och när tändstiftsstickkontakten är avdragen.

Parkera maskinen på ett vågrätt, plant, fast underlag.

Säkra maskinen mot att tippa.

3.9.2 Åtgärder på motorn

Tappa av motoroljan när den är driftvarm - brännskaderisk!

Torka bort överflödad olja, samla upp uttrinnande olja och bortskaffa enligt gällande miljövårdsbestämmelser.

Se till att ingen smuts faller ned i luftkanalen vid arbeten på luftfiltret.

Arbeta inte med avgassystemet när det är hett. Risk för brännskador.

Förvara använda filter och andra oljeindränkta material i en separat behållare med speciell märkning och bortskaffa dessa delar enligt gällande miljövårdsbestämmelser.

3.9.3 Arbeten med stampfoten

Tappa av stampfotoljan när den är driftvarm - brännskaderisk!

Torka bort överflödad olja, samla upp uttrinnande olja och avyttra enligt gällande miljövårdsbestämmelser.

Förvara oljeindränkta material i en separat behållare med speciell märkning och avfallshantera detta miljövänligt.

3.9.4 Rengöring

Rengöring får inte ske så länge motorn går.

Låt motorn svalna innan den rengörs.

Använd inte bensin eller andra lättantändliga ämnen vid rengöringen.

3.9.5 Efter utförd service

Sätt dit alla skyddsanordningar igen.

3.10 Reparationer

Fäst en väl synlig varningsskylt på maskinen om maskinen är defekt.

Maskinen får inte tas i drift igen förrän nödvändiga reparationer utförts.

Vid byte av säkerhetsrelevanta komponenter får endast originalresvdelar användas.

Reparationer får bara utföras av en sakkunnig/behörig person.

3.11 Skyltar

Se till att alla dekaler och skyltar finns på maskinen och är väl läsbara.

Byt genast ut skadade och oläsliga dekaler eller skyltar.

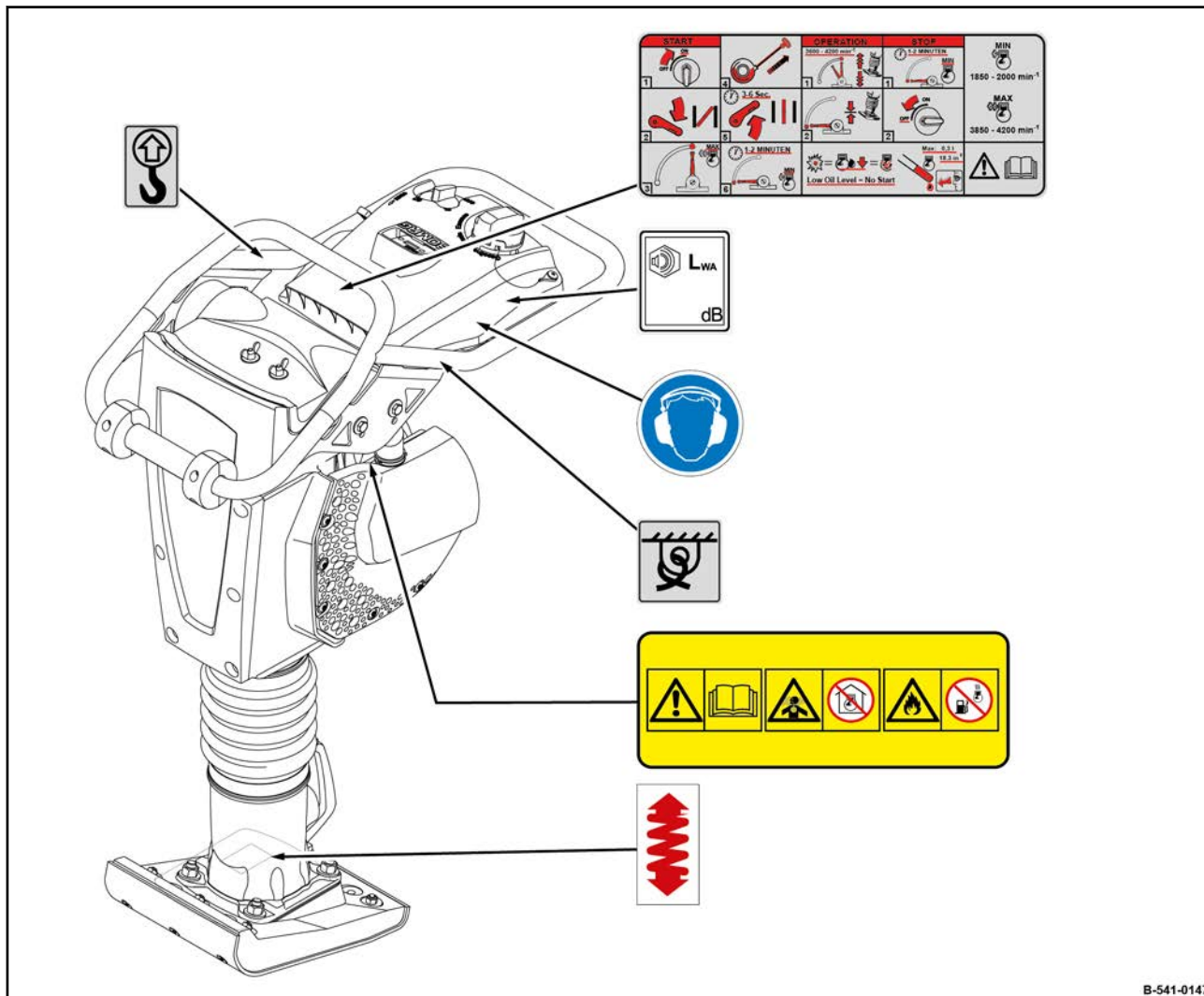
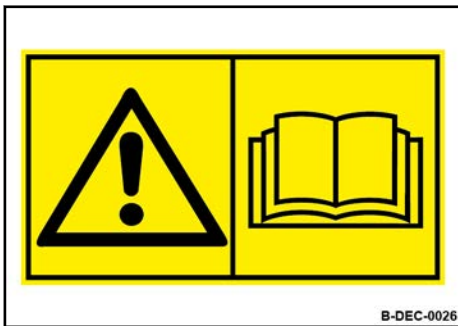


Bild 6



Varningsskylt - läs bruksanvisningen

Bild 7



Varningsskylt - andas inte in avgaser
Använd inte i ett slutet område.

Bild 8



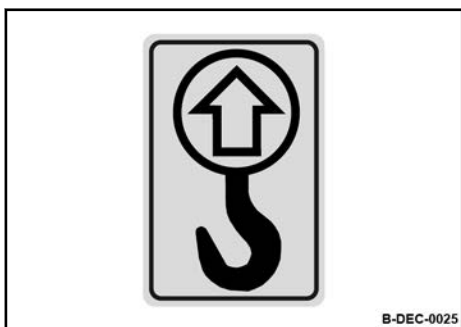
Varningsskylt - brandfara
Tanka endast när motorn är avstängd och kall.

Bild 9



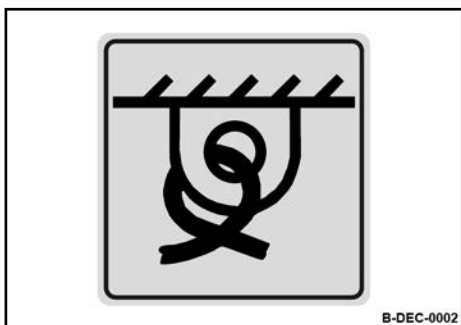
Påbudsskylt - använd hörselskydd

Bild 10



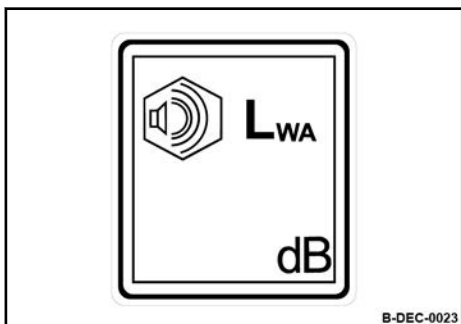
Informationsskylt - lyftpunkt

Bild 11



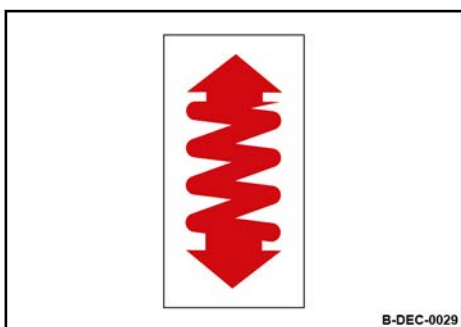
Informationsskylt - surrningspunkt

Bild 12



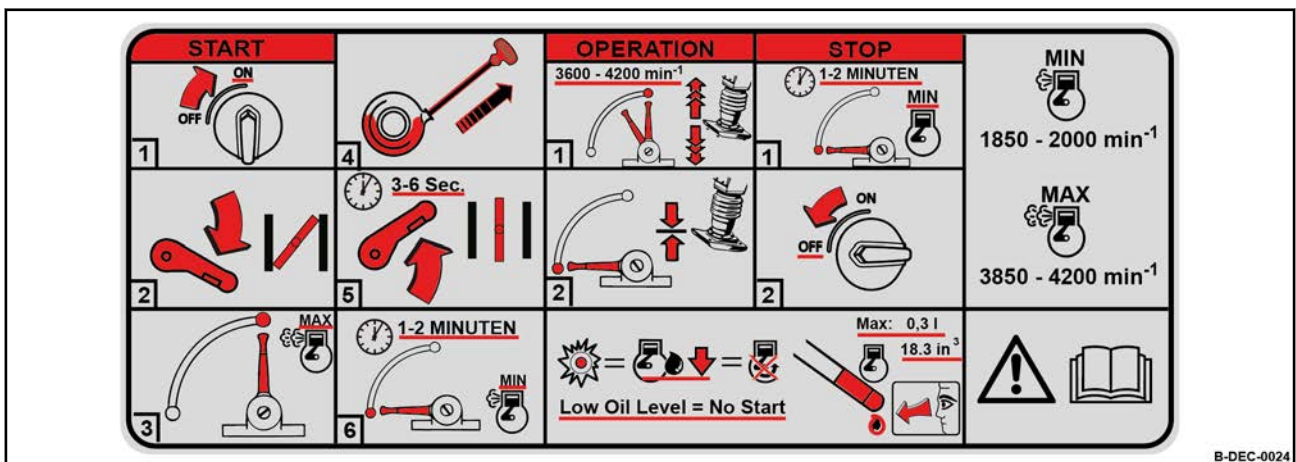
Informationsskylt - garanterad ljudtrycksnivå

Bild 13



Informationsskylt - förspänd fjäder

Bild 14

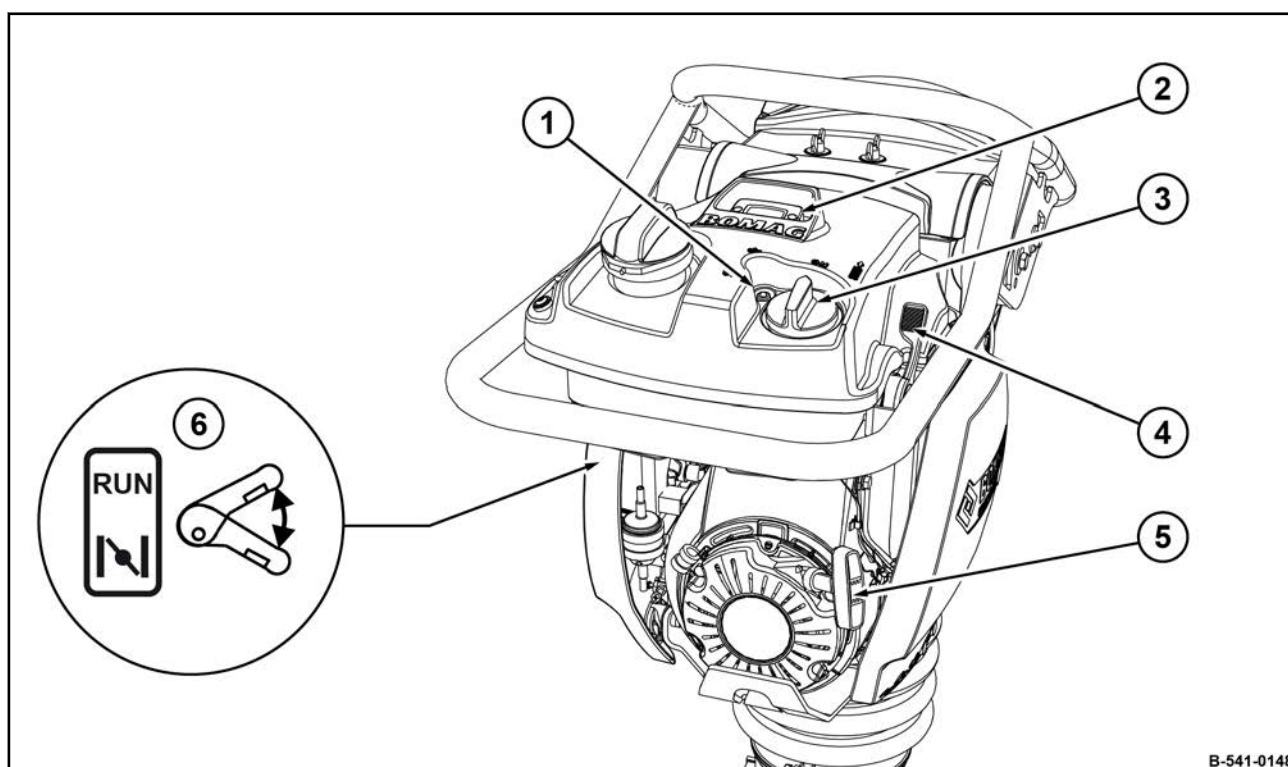


B-DEC-0024

Bild 15

Kort instruktionskylt

Displayer och manöverelement



B-541-0148

Bild 16

- 1 Varningslampa motoroljenivå
- 2 Drifttimmesräknare/indikering av motorvarvtal
- 3 Motorstoppbrytare
- 4 Varvtalsregleringsspak
- 5 Reverserstartdon
- 6 Kallstartsspak

5.1 Säkerhetsanvisningar

Om det vid de följande kontrollerna konstateras skador eller andra brister får maskinen inte användas innan den reparerats.

Säkerhetsanordningar och brytare får inte tas bort eller sättas ur funktion.

Fast angivna inställningsvärden får inte ändras.



WARNING!

Fara för hälsan från ämnen för driften.

- Beakta säkerhets- och miljöföreskrifter i hanteringen av ämnen för driften ↪ *Kapitel 3.4 "Hantering av ämnen för driften" på sidan 23.*



WARNING!

Risk för personskador vid roterande delar.

- Kontrollera före arbeten på maskinen att dieselmotorn inte kan startas.

1. Parkera maskinen säkrat ↪ *Kapitel 6.4 "Parkera maskinen säkrat." på sidan 55.*

5.2 Visuell kontroll och funktionskontroller

1. Kontrollera att bränsletanken och -ledningarna är i gott skick och täta.
2. Kontrollera skruvförbandens åtdragning.
3. Kontrollera maskinen för smuts och skador.
4. Kontrollera luftsugsområde med hänsyn till smuts.
5. Kontrollera om startvajern har friktionsställen.

5.3 Kontrollera motoroljenivån



HÄNVISNING!

Risk för motorskador.

- Använd endast olja med godkänd specifikation
↳ Kapitel 8.2.1 "Motorolja" på sidan 65.



Vid för låg motoroljenivå går det inte att starta motorn.

Skyddsutrustning: ■ Arbetskyddskläder
■ Skyddshandskar

1. Ställ maskinen så att stampfoten står vågrätt.
2. Rengör området runt oljestickan (1) .
3. Skruva ut oljestickan och torka av den med en luddfri, ren trasa.
4. För in oljestickan i påfyllningsstutsen utan att skruva in den och tag sedan ut den för att kontrollera oljenivån.
- 5.

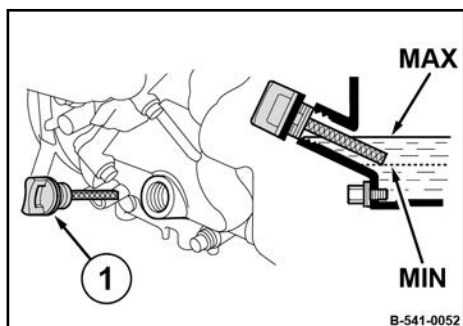


Bild 17



HÄNVISNING!

Risk för motorskador.

- Överfyll inte motoroljan.

Oljenivån skall alltid ligga mellan "MIN"- och "MAX"-markeringen. Fyll genast på olja upp till "MAX"-markeringen om oljenivån ligger under denna.

5.4 Kontrollera bränslenivån, tanka



FARA!

Livsfara på grund av exploderande gas-luft-blandning.

- Bensin får inte hamna på heta komponenter.
- Rökning och öppen eld förbjuden.
- Håll värmekällor, gnistor och andra antändningskällor borta.
- Spill inte bensin.



HÄNVISNING!

Risk för motorskador.

- Övervaka ständigt tankningen.
- Förorenat bränsle kan orsaka funktionsavbrott eller skada motorn. Om nödvändigt ska bränslet fyllas på genom ett filter.
- Använd endast bränsle med godkänd specifikation ↪ *Kapitel 8.2.2 "Bränsle" på sidan 65.*

Skyddsutrustning: ■ Arbetskyddskläder
■ Skyddshandskar

1. Parkera maskinen säkrat ↪ *Kapitel 6.4 "Parkera maskinen säkrat." på sidan 55.*
2. Rengör runt omkring påfyllningshålet.
3. Tag av tanklocket.
4. Fyll på bränsle genom en silförsedd tratt.
5. Tillslut bränsletanken ordentligt.

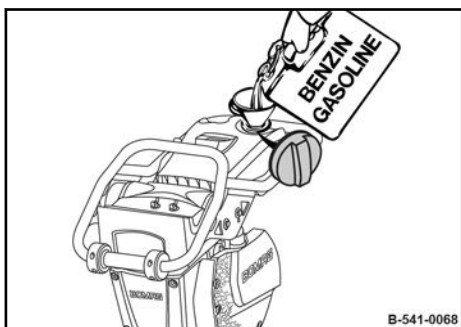


Bild 18

6.1 Ställa in styrbygel

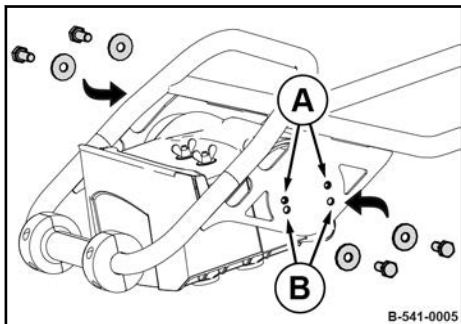


Bild 19

Ställ in styrbygeln med borrarningarna (A) och (B) till operatörens storlek:

(A) - Styrbygelposition nere

(B) - Styrbygelposition uppe

1. Parkera maskinen säkrat ↪ *Kapitel 6.4 "Parkera maskinen säkrat." på sidan 55.*
2. Demontera fästskruvarna och underlagsskivorna på båda sidor.
3. Ställ in styrbygeln på önskad höjd.
4. Montera fästskruvarna och underlagsskivorna på båda sidor.

6.2 Starta motorn

Avgaser innehåller giftiga ämnen, som kan leda till skador på hälsan, medvetlöshet eller dödsfall.



VARNING!

Risk för att förgiftas på grund av avgaser.

- Andas ej in avgaser.
- Vid drift i slutna eller delvis slutna lokaler eller försänkningar i marken skall det finnas tillräcklig avluftning och ventilation.



VARNING!

Skador på hörseln vid höga bullerbelastningar.

- Använd personlig skyddsutrustning (hörselskydd).

Skyddsutrustning: ■ Hörselskydd
■ Säkerhetsskor

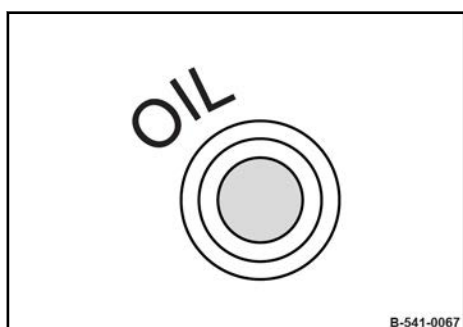


Bild 20



Motorn startar inte vid för låg motoroljenivå.

Varningslampan motoroljenivå blinkar när reverseringssstartaren används.

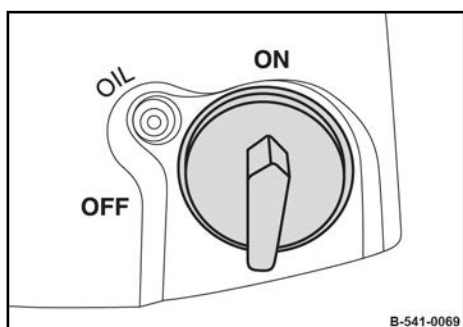


Bild 21

1. Koppla motorstoppbrytaren till "ON".

Användning – Starta motorn

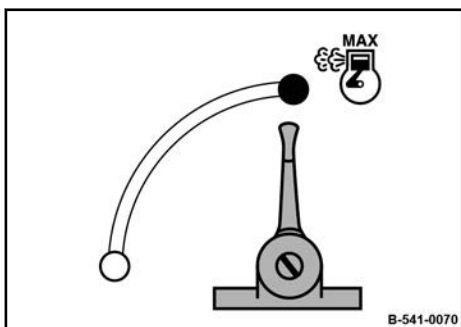


Bild 22

2. Ställ varvtalsregleringsspaken på "MAX".

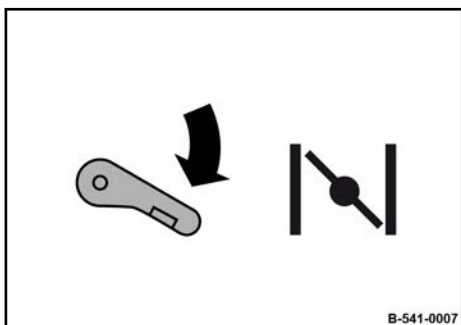


Bild 23

3. Stäng startspjället.



Stäng alltid kallstartspjället om motorn ska startas i kallt eller varmt tillstånd.

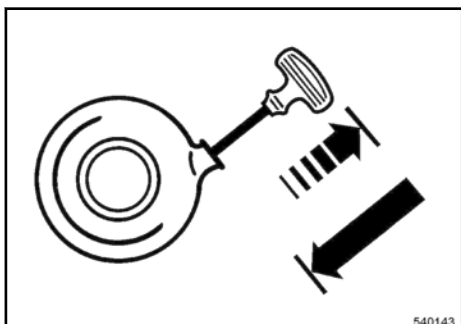


Bild 24

4. Drag i vajern med starthandtaget tills motstånd känns.
5. För tillbaka startvajern i utgångsläget.

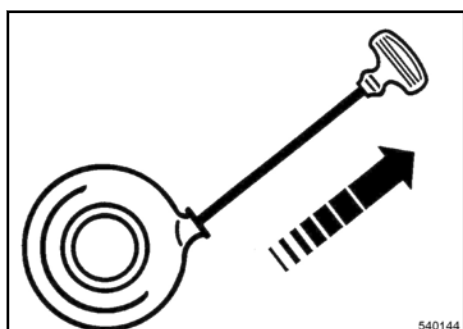


Bild 25

6.



OBSERVER!

Risk för personskador på grund av okontrollerad maskinrörelse.

- Ta bort fötterna från stampfotplattan.
- Håll alltid i maskinen när den är i gång.
- Håll alltid maskinen under uppsikt när den är i gång.



HÄNVISNING!

Startvajern kan gå av.

- Dra inte ut startvajern ända till anslaget.

Drag ut vajern med starthandtaget med ett snabbt och kraftigt ryck.

7. För tillbaka startvajern för hand i utgångsläge.
8. Upprepa starten om motorn inte startar vid första startförsöket.
9. Öppna kallstartspjället efter 3-6 sekunder när motorn går.

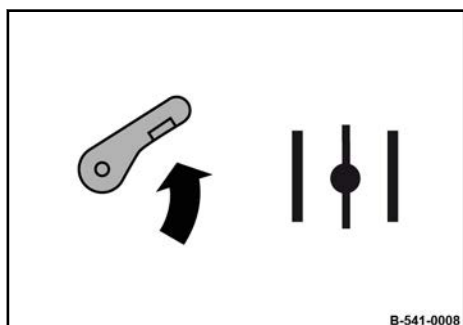


Bild 26

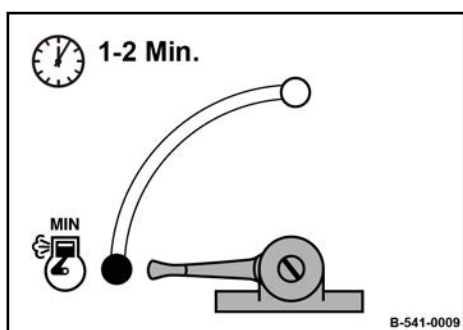


Bild 27

10. Ställ varvtalsregleringsspaken på "MIN" och låt motorn gå på tomgång i 1 till 2 minuter tills den är varm.



HÄNVISNING!

Risk för motorskador.

- Varmkör motorn kort innan arbetet påbörjas. Belasta inte motorn med fullast direkt.

11. Om motorn stannar igen efter ca 3 till 5 sekunder:
 - Stäng startspjället igen.
 - Upprepa starten.



Om reverseringsstartaren manövreras ofta när startspjället är stängt suger motorn in för mycket bränsle och kan inte starta (☞ Kapitel 9.3 "Åtgärd om motorn blivit sur" på sidan 99).

6.3 Arbetsdrift

Maskinen får endast styras med hjälp av manöverbygeln.

För maskinen så att händerna inte slår emot några fasta föremål.



OBSERVER!

Risk för personskador på grund av okontrollerad maskinrörelse.

- Ta bort fötterna från stampfotplattan.
- Håll alltid i maskinen när den är i gång.
- Håll alltid maskinen under uppsikt när den är i gång.



Komprimeringsgodsets störlöjd bör inte vara större än vad vibrationsstampen kan övervinna vid drivning framåt.

Skyddsutrustning: ■ Hörselskydd
■ Säkerhetsskor

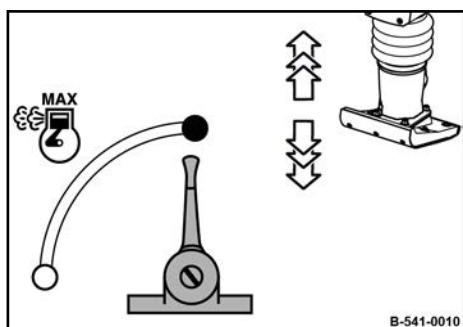


Bild 28

1. Ställ varvtalsregleringsspaken på "MAX".
⇒ Maskinen arbetar på högsta frekvens.

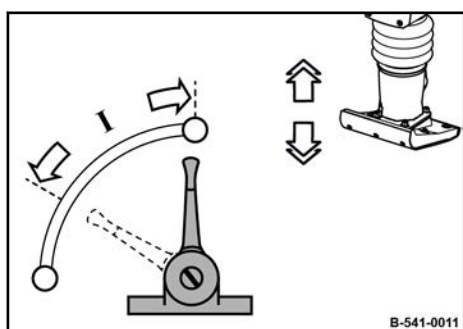


Bild 29

2. För att uppnå en jämn gång skall varvtalsjusteringsspaken justeras in i området "I" (3600 till 4200 min⁻¹) beroende på markens beskaffenhet och densitet.



HÄNVISNING!

Centrifugalkraftskopplingen kan skadas.

- Håll inte fast varvtalsspaken i området under 3600 min⁻¹.



Om maskinen faller ur vibrationsrytm vid starkt tätad mark, ändra vid behov varvtal och/eller stampens lutning.

Användning – Arbetsdrift

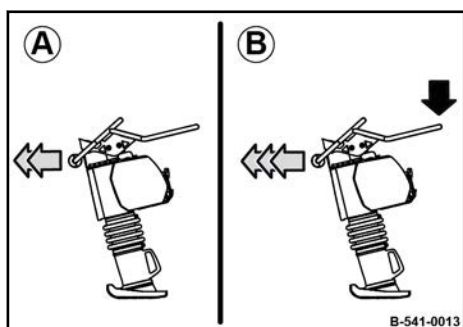


Bild 30

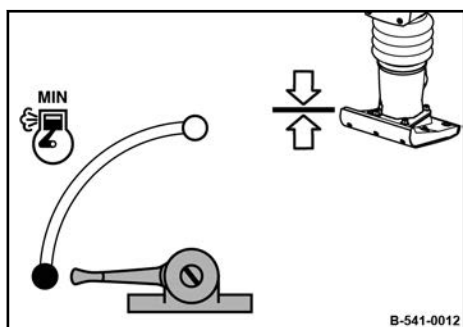


Bild 31

3. Anpassa frammarschhastigheten genom styrbygeln belastning:
(A) Ingen belastning - långsamt framåt
(B) Stark belastning - snabbt framåt
4. Under korta pauser ska varvtalsregleringsspaken alltid ställas på "MIN".
⇒ En förtida utslitning av centrifugalkraftskopplingen förhindras och bränsleförbrukningen reduceras.

6.4 Parkera maskinen säkrat.

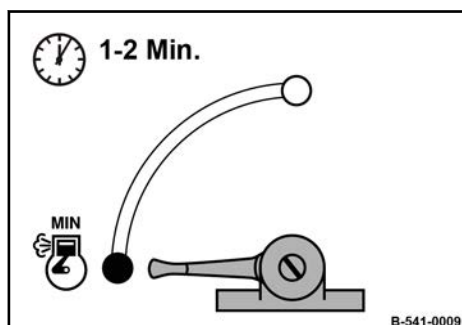


Bild 32

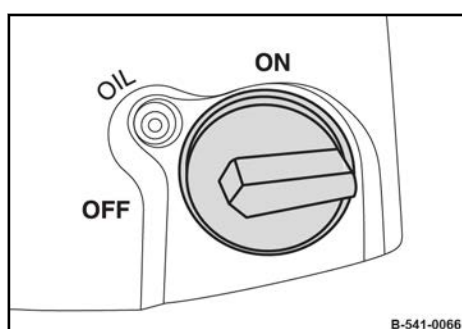


Bild 33

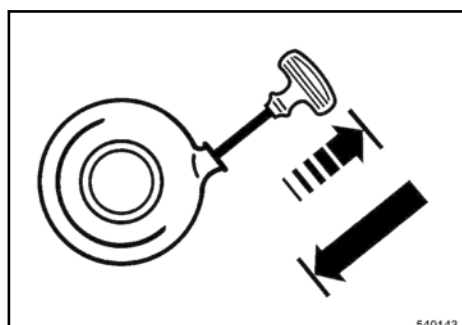


Bild 34

1. Ställ varvtalsregleringsspaken i "MIN"-läge (tomgång).



HÄNVISNING!

Risk för motorskador

- Stäng inte plötsligt av motorn när den går på fullastdrift, utan låt den först gå ca 2 minuter på tomgång.

2. Koppla motorstoppbrytaren till "OFF".
⇒ Motorn stängs av.
3. Ställ maskinen så att den inte kan välta.

4. Drag ut vajern med starthandtaget tills motstånd känns. För sedan tillbaka startvajern i utgångsläget.
⇒ Därigenom förhindras att fuktighet bildas i motorn.

Användning – Drifttimmesräknare/indikering av motorvarvtal

6.5 Drifttimmesräknare/indikering av motorvarvtal

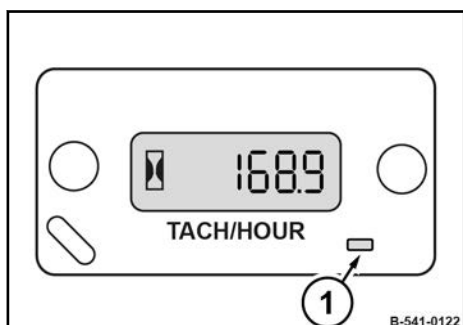
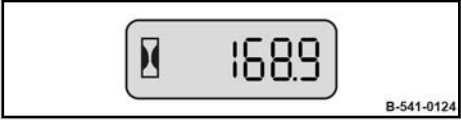
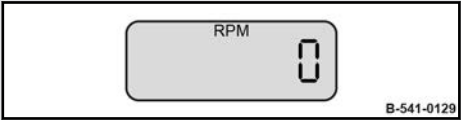
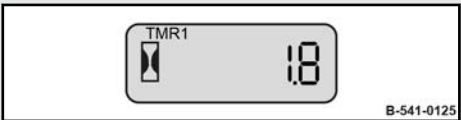
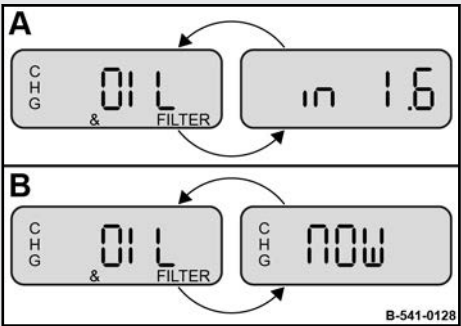


Bild 35

Motor från	Vid tryck på funktionsknappen (1) kopplas om mellan drifttimmar, motorvarvtal, timräknare och underhållsvisning
Motor på	Motorvarvtal



Från och med en resttid på två timmar till nästa underhåll visas underhållsvisningen i växling med alla andra visningar.

Indikering	Beskrivning
	Drifttimmar
	Motorvarvtal
	Timräknare
	<p>Underhållsvisning</p> <p>Visar [Olja & filter krävs om ...] (A) tillsammans med restid (i timmar) till nästa underhåll.</p> <p>Visar [Olja & filter krävs om] (B) så snart underhåll krävs.</p> <p>För underhållsvisningen är följande underhållsintervall inställda:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ efter de första 25 drifttimmarna ■ sedan var 100:e driftimme

Återställ underhållsvisning/timräknare

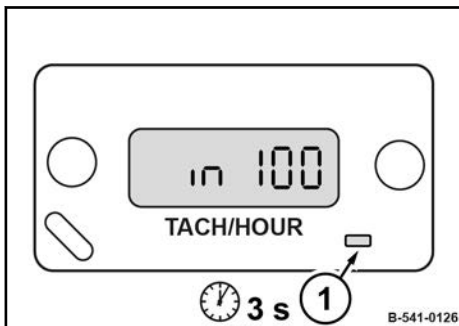


Bild 36: Återställ underhållsvisning

1. Tryck på funktionsknappen (1) tills underhållsvisningen resp. timräknaren visas.
2. Tryck på funktionsknappen i tre sekunder.
 - ⇒ Underhållsvisningen återställs till 100 timmar.
Timräknaren återställs till noll timmar.

6.6 Byt stampfotplattan



Använd alltid BOMAG originaldelar vid byte till stampfotplatta med en annan bredd.

Skyddsutrustning: ■ Skyddshandskar
■ Arbetsskyddskläder

1. Parkera maskinen säkrat ☞ *Kapitel 6.4 "Parkera maskinen säkrat." på sidan 55.*
2. Låt maskinen svalna.
3. Lägg försiktigt maskinen på löprullarna.

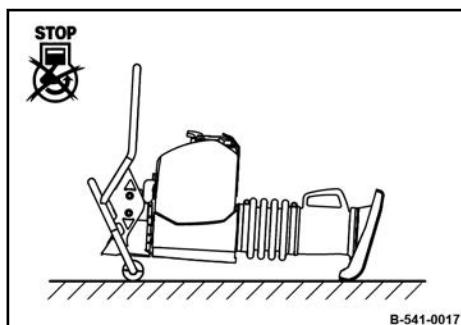


Bild 37

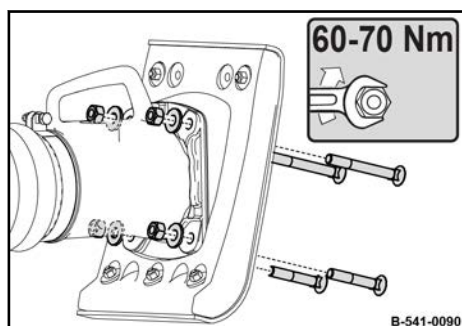


Bild 38

4. Skruva ut fästskruvarna.
5. Ta av stampfotplattan och lägg ner den på marken.
6. Montera den nya stampfotplattan med fästskruvarna, åtdragningsmoment: 60 till 70 Nm (44 till 52 ft·lbf).
7. Kontrollera och ställ i förekommande fall in motorvarvtal ☞ *Kapitel 8.7.4 "Kontrollera och ställ in motorns varvtal" på sidan 84.*

7.1 Lasta maskinen

Endast en sakkunnig (befogad person) får anslå och lyfta laster.

Anslagspunkter som är skadade eller vars funktionalitet är inskränkt får inte användas.

Använd endast lyftdon och anslagsmedel med tillräcklig bärighet för den vikt som skall lastas. Lyftdonens minsta bärkraft: se tjänstevikt ↪ *Kapitel 2 "Tekniska data" på sidan 11.*

Använd alltid lämpliga anslagsmedel på anslagspunkterna.

Anslagsmedlen får bara användas i den föreskrivna belastningsriktningen.

Anslagsmedel får inte skadas av maskindelar.

Kontrollera vid lyft att lasten inte börjar svänga okontrollerat. Om så krävs skall lasten hållas med hjälp av styrlinor.

Skyddsutrustning: ■ Skyddshandskar

1. Parkera maskinen säkrat ↪ *Kapitel 6.4 "Parkera maskinen säkrat." på sidan 55.*
2. Se till att inget bränsle kan rinna ur tanken under transporten:
 - Tillslut bränsletanken ordentligt.
 - Vid temperatursvängningar skall bränslemängden i tanken beaktas (övertrycksventil i tanklocket). Tappa ur bränsle vid behov.
3. Häng upp lyftdonen i den avsedda lyftöglan.
- 4.

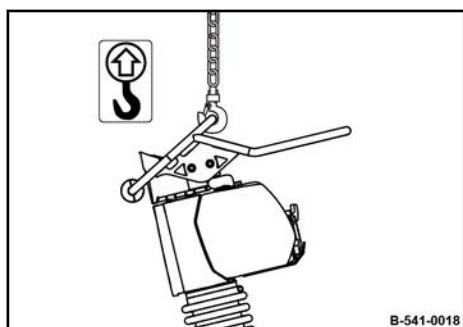


Bild 39



FARA!

Livsfara vid hängande laster.

- Vistas ej under hängande laster.

Lyft maskinen försiktigt och sätt ner den på den avsedda platsen.

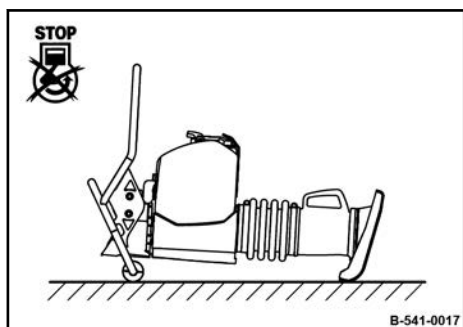


Bild 40



VARNING!

Risk för brännskador på grund av heta delar.

- Använd personlig skyddsutrustning (skyddshandskar, arbetsskyddskläder)

Lägg maskinen på löpullarna.

7.2 Surra fast maskinen på transportfordonet

Anslagspunkter som är skadade eller vars funktionalitet är inskränkt får inte användas.

Använd alltid lämpliga anslagsmedel på anslagspunkterna.

Anslagsmedlen får bara användas i den föreskrivna belastningsriktningen.

Anslagsmedel får inte skadas av maskindelar.

Skyddsutrustning: ■ Skyddshandskar



WARNING!

Risk för brännskador på grund av heta delar.

- Använd personlig skyddsutrustning (skyddshandskar, arbetsskyddskläder)

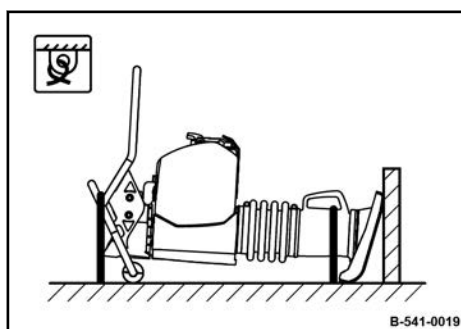


Bild 41

1. Luta stampfoten mot transportfordonets bordläggningvägg .
2. Surra säkert fast stamparen på transportfordonet med minst två lämpliga remmar.

8.1 Inledande anmärkningar och säkerhetsanvisningar



FARA!

Livsfara om maskinen inte är driftssäker.

- Underhållet av maskinen får bara göras av kvalificerad och auktoriserad personal.
- Beakta säkerhetsbestämmelser vid underhållsarbeteen ↪ *Kapitel 3.9 "Underhållsarbeteen" på sidan 31.*



VARNING!

Fara för hälsan från ämnen för driften.

- Beakta säkerhets- och miljöföreskrifter i hanteringen av ämnen för driften ↪ *Kapitel 3.4 "Hantering av ämnen för driften" på sidan 23.*

1. Rengör maskin och motor noggrant före all slags service.
2. Ställ av maskinen säkrad innan underhållsarbeteen utförs ↪ *Kapitel 6.4 "Parkera maskinen säkrat." på sidan 55.*
3. Använd personlig skyddsutrustning.
4. Rör inte motorns heta delar.
5. Underhållsarbeteen får bara göras när motorn står stilla och när tändstiftsstickkontakten är avdragen.
6. Montera samtliga skyddsanordningar igen efter att servicen utförts.

8.2 Drivmedel

8.2.1 Motorolja

8.2.1.1 Oljekvalitet

Följande motoroljespecifikationer är tillåtna:

- Motoroljor för fyrtaktsmotorer enligt API-klassificering SJ eller högre

Undvik blandningar av motorolja.

8.2.1.2 Oljeviskositet

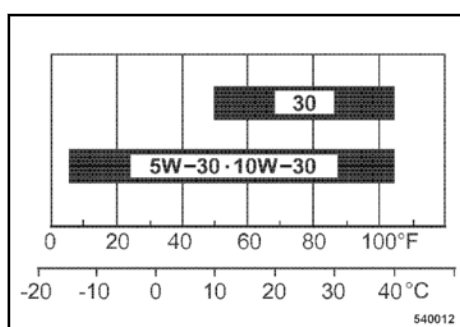


Bild 42

Eftersom motoroljans viskositet (trögflutenhet) förändras beroende på temperaturen, är omgivningstemperaturen på motorns arbetsplats avgörande när viskositetsklassen (SAE-klassen) ska väljas ut.

Temperaturuppgifterna för SAE-klassen hänför sig alltid till färsk olja. Vid körning åldras motorolja på grund av sot- och bränsle-rester. Därigenom försämras motoroljans egenskaper markant framför allt vid låga yttertemperaturer.

SAE 10W-30 rekommenderas för allmänt bruk.

Alternativt kan 15W-40 användas (undantaget låga temperaturer).

8.2.1.3 Oljebytesintervaller

Oljebytesintervall: en gång per år eller var 100:e driftstimme.

8.2.2 Bränsle

8.2.2.1 Bränslekvalitet

Använd blyfri bensin med ett Research-oktanttal på 91 eller högre (resp. oktanttal 86 eller högre).

Använd endast blyfri bensin med maximalt 10 volymprocent etanol (E10) eller maximalt 5 volymprocent metanol.

Metanol skall också innehålla kosolventer och korrosionsinhibitorer.

Använd inte bränsle med en högre etanol- eller metanolhalt

Om bränsle med en högre etanol- eller metanolhalt används så leder det till start- och/eller prestandaproblem resp. skador på bränslesystemet.

8.2.2.2 Bränslestabilisator

Om maskinen bara används tillfälligt (stilleståndstider på mer än fyra veckor) skall bränslestabilisator tillsättas till det färska bränslet i rätt blandningsförhållande direkt efter köpet .

Bränslestabilisatorn har en begränsad hållbarhet.

Beakta tillverkarens uppgifter beträffande korrekta blandningsförhållanden och sista förbrukningsdagen.

Gammalt bränsle regenereras inte om bränslestabilisator tillsätts.

8.2.3 Växellådsolja SAE 75W-90

Använd en fullsyntetisk växellådsolja enligt SAE 75W-90, API GL5 med en kinematisk viskositet på minst 16 mm²/s vid 100 °C (212 °F).

8.3 Drivmedelstabell

Enhet	Drivmedel		Reservdels- nummer	Påfyllnings- mängd
	Sommar	Vinter		Observera nivåmarker- ingen!
Motorolja	SAE 10W-30 Specifikation: ☞ <i>Kapitel 8.2.1 "Motorolja"</i> <i>på sidan 65</i>			0,3 l (0.08 gal us)
	SAE 30			
Bränsle	Bensin (blyfri) Specifikation: ☞ <i>Kapitel 8.2.2 "Bränsle"</i> <i>på sidan 65</i>		009 940 20	3 l (0.8 gal us) efter behov
	Bränslestabilisator Specifikation: ☞ <i>Kapitel 8.2.2.2 "Bränslestabi- lisator" på sidan 66</i>			
Stampfot	SAE 75W-90, API GL-5 Specifikation: ☞ <i>Kapitel 8.2.3 "Växellådsolja SAE 75W-90" på sidan 66</i>			0,75 l (0.20 gal us)

8.4 Inkörningsföreskrift

8.4.1 Allmänt

När nya maskiner resp. renoverade motorer tas i drift ska följande underhållsarbeten utföras.



HÄNVISNING!

Risk för motorskador

- Fram till ca 250 drifttimmar kontrolleras motorns oljenivå två gånger dagligen.

Beroende på motorns belastning sjunker oljeförbrukningen efter ca 100 till 250 drifttimmar till ett normalt värde.

8.4.2 Efter 25 drifttimmar

1. Byt motorolja ↪ *Kapitel 8.6.1 "Byt motorolja" på sidan 70.*
2. Kontrollera motorns tomgångsvarvtal och maximala varvtal. Ställ in vid behov ↪ *Kapitel 8.7.4 "Kontrollera och ställ in motorns varvtal" på sidan 84.*
3. Kontrollera läckage i motor och maskin.
4. Efterdrag fästskruvorna till luftfiltret, ljuddämparen och andra tillsatsdelar.
5. Efterdrag samtliga skruvförband på maskinen.

8.5 Underhållstabell

Nr.	Underhåll	Sida
Varje månad		
8.6.1	<i>Byt motorolja</i>	70
8.6.2	<i>Rengör och kontrollera tändstiftet, byt om så behövs</i>	71
8.6.3	<i>Kontrollera stampfot</i>	72
Varje år		
8.7.1	<i>Kontrollera, ställ in ventilspelet</i>	74
8.7.2	<i>Byt ut bränslefiltret</i>	79
8.7.3	<i>Rengör bränslesilen</i>	81
8.7.4	<i>Kontrollera och ställ in motorns varvtal</i>	84
8.7.5	<i>byt startvajer</i>	86
8.7.6	<i>Byt stampfotoljan</i>	88
Efter behov		
8.8.1	<i>Underhålla lufffiltret</i>	90
8.8.2	<i>Rengör maskinen</i>	93

8.6 Varje månad

8.6.1 Byt motorolja



HÄNVISNING!

Risk för motorskador

- Oljebyte får endast utföras när motorn är drifts-
varm.
- Använd endast olja med godkänd specifikation
☞ Kapitel 8.2.1 "Motorolja" på sidan 65.
- Volym: ☞ Kapitel 8.3 "Drivmedelstabell"
på sidan 67

Skyddsutrustning: ■ Arbetsskyddskläder
■ Skyddshandskar

1. Parkera maskinen säkrat ☞ Kapitel 6.4 "Parkera maskinen
säkrat." på sidan 55.
2. Ställ maskinen så att stampfoten står vågrätt.
- 3.



VARNING!

Risk för brännskador på grund av heta delar.

- Använd personlig skyddsutrustning (skydds-
handskar, arbetsskyddskläder)

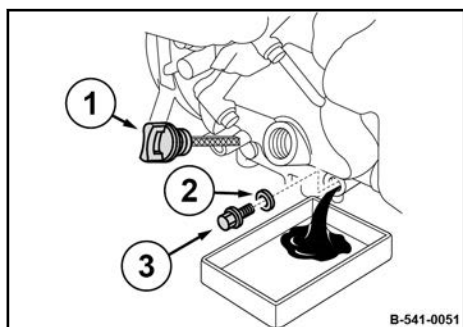


Bild 43

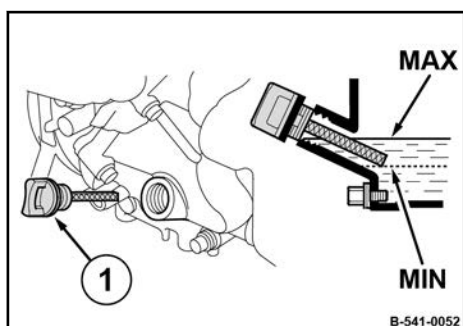


Bild 44

Rengör området runt oljestickan (1) och avtappningsskruven (3).

4. Skruva ut oljestickan.
5. Skruva ur avtappningsskruven och tappa ur oljan i ett kärl.
6. Rengör avtappningsskruven och skruva i den med en ny tät-
ningsring (2).
7. Fyll på ny olja upp till överkanten på påfyllningsöppningen.
8. Sätt tillbaka oljestickan (1).
9. Provkör och kontrollera ev. läckage.
10. Kontrollera oljenivån med hjälp av oljemätstickan , korrigera
om så behövs.
11. Avfallshantera oljan på ett miljövänligt sätt.

8.6.2 Rengör och kontrollera tändstiftet, byt om så behövs



HÄNVISNING!

Risk för motorskador.

- Sätt aldrig i ett tändstift som har felaktigt värmetal.

Rekommenderade tändstift:

NGK	CR5HSB
DENSO	U16FSR-UB

- Skyddsutrustning: ■ Arbetskyddskläder
 ■ Skyddshandskar

- Specialverktyg: ■ 16 mm-tändstiftsnyckel

1. Parkera maskinen säkrat ☞ *Kapitel 6.4 "Parkera maskinen säkrat." på sidan 55.*
2. Låt motorn svalna i minst 15 minuter.
3. Drag av tändstiftskontakt (1).
4. Rengör runt omkring tändstiftet.
5. Skruva ut 16 mm-tändstiftsnyckeln (2).

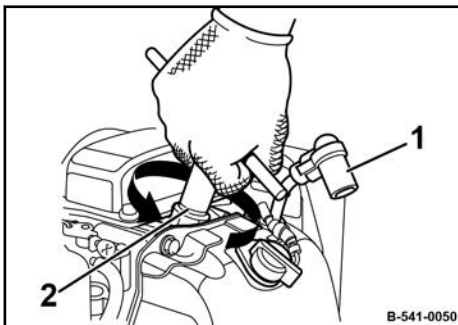


Bild 45

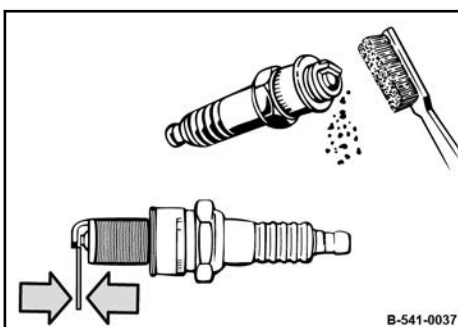


Bild 46

6. Kontrollera tändstiftens skick. Byt vid behov.
7. Vid kraftiga förbränningsrester eller avbrända elektroder skall tändstiftet bytas.
8. Kontrollera tändstiftets elektrodavstånd med ett bladmått. Justera vid behov in avståndet.
 ⇒ **Börvärde:** 0,6 - 0,7 mm (0.024 - 0.028 in)
9. Skruva försiktigt in tändstiftet för hand.
10. Efter att tätningsytorna dragits åt så att de ligger an mot varandra dras det nya tändstiftet åt ytterligare 1/2 varv med en tändstiftsnyckel.
11. Efter att tätningsytorna dragits åt så att de ligger an mot varandra dras ett begagnat tändstift åt ytterligare 1/8 till 1/4 varv med en tändstiftsnyckel.

8.6.3 Kontrollera stampfot



HÄNVISNING!

Maskindelar kan skadas.

- Använd endast olja med godkänd specifikation
↳ Kapitel 8.3 "Drivmedelstabell" på sidan 67.

Skyddsutrustning: ■ Arbetskyddskläder
■ Skyddshandskar

1. Parkera maskinen säkrat ↳ Kapitel 6.4 "Parkera maskinen säkrat." på sidan 55.
2. Ställ maskinen så att stampfoten står vågrätt.
3. Låt maskinen svalna.
4. Rengör kontrollglaset.
5. Kontrollera oljenivån.
6. Oljan skall vara synlig mellan mitten och överkanten på synglaslet. Fyll i förekommande fall på olja upp till påfyllningsöppningens underkant.



Synglasets överkant motsvarar påfyllningsöppningens underkant.

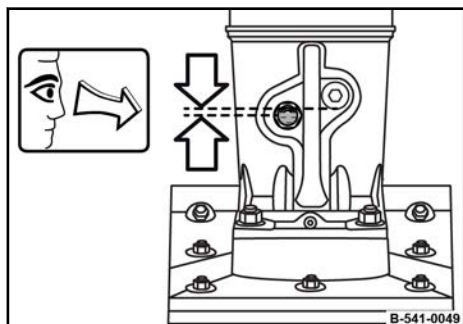


Bild 47

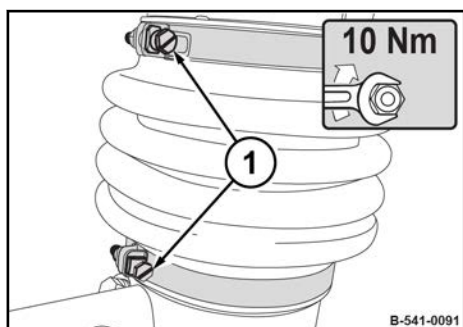


Bild 48

7. Kontrollera vikbälgens skick och att den sitter tätt.
8. Kontrollera slangklämmornas fäste, åtdragningsmoment skruvar (1): 10 Nm (7.4 ft-lbf).

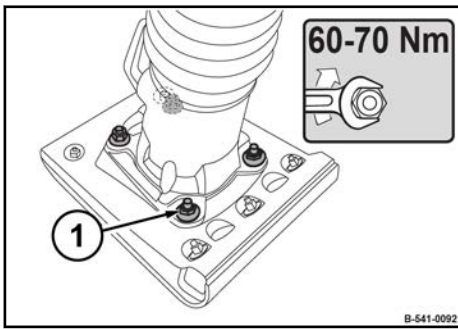


Bild 49

9. Dra åt de 4 skruvarna (1) vid stampfotplattan, åtdragningsmoment: 60 - 70 Nm (44 - 52 ft·lbf).

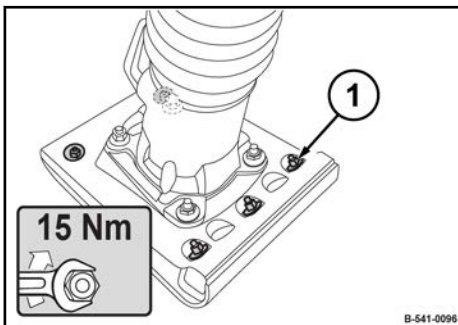


Bild 50

10. Dra åt de 5 skruvarna (1) vid stampfotplattan, åtdragningsmoment: 15 Nm (11 ft·lbf).

8.7 Varje år

8.7.1 Kontrollera, ställ in ventilspelet



HÄNVISNING!

Risk för motorskador.

Vi rekommenderar att detta arbete endast utförs av utbildad personal resp. av våra servicetekniker.

- Låt motorn svalna innan ventilspelet kontrolleras.

Förberedande arbeten

Skyddsutrustning: ■ Arbetskyddskläder
■ Skyddshandskar

1. Parkera maskinen säkrat ☞ *Kapitel 6.4 "Parkera maskinen säkrat." på sidan 55.*
2. Låt motorn svalna till omgivningstemperatur.
3. Dra bort luftstyrningsslang (1) och slangklämman (2) från luftfilterlocket (3).

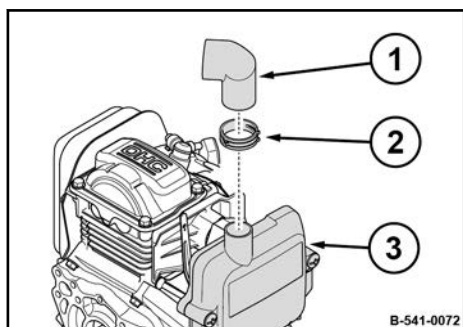


Bild 51

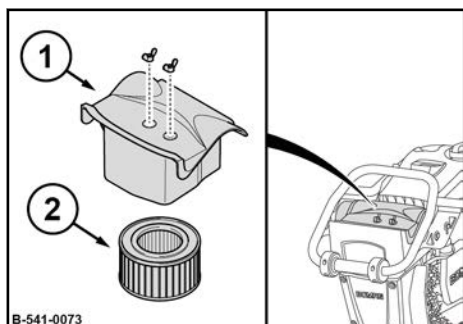


Bild 52

4. Demontera luftfilterlock (1) och luftfilter (2).

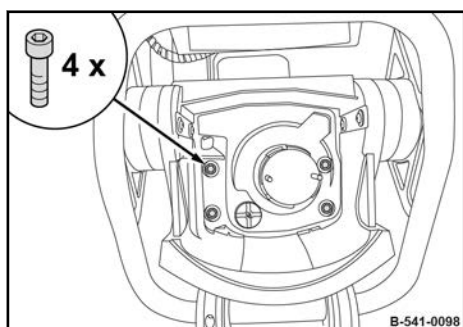


Bild 53

5. Demontera styrningsbygelnns fästskruvar.

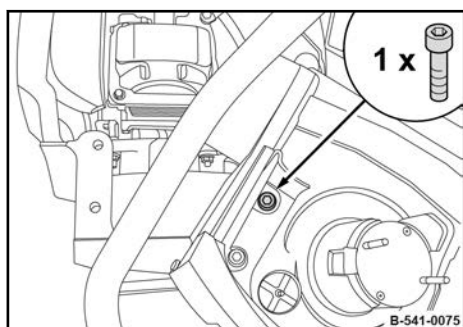


Bild 54

- 6.



HÄNVISNING!

Maskindelar kan skadas!

- Riv inte av några slangar eller kablar.

Ta bort styrbygeln och säkra med en fästskruv vid kåpan.
Drag åt fästskruven för hand.

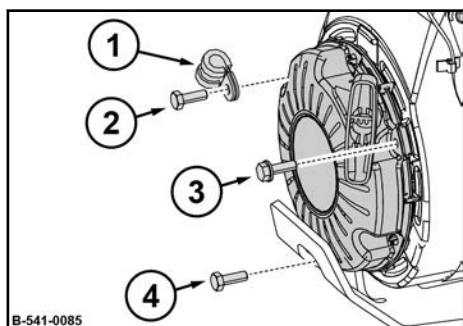


Bild 55

7. Demontera reverseringsstartaren.

- 1 Rörklämma
- 2 Skruv M6x18
- 3 Skruv M6x14
- 4 Skruv M6x18

Underhåll – Varje år

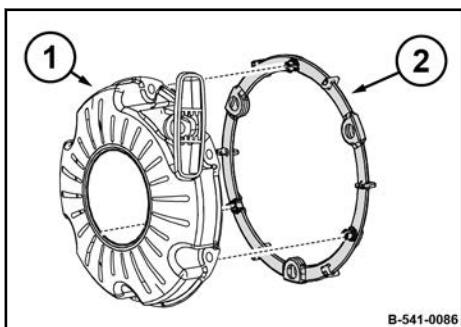


Bild 56

Kontrollera, ställ in ventilspelet

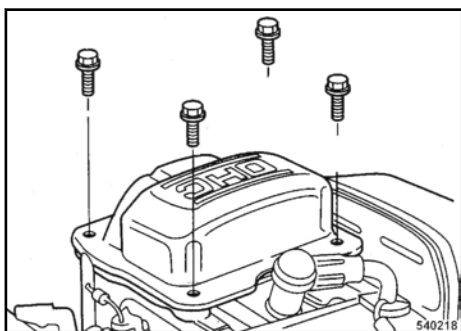


Bild 57

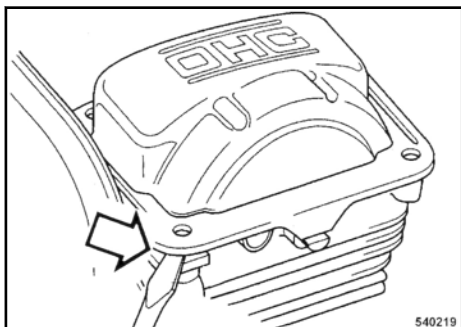


Bild 58

8. Ta i förekommande fall bort distansringen (2) från motorn.

Ventilspelet:

Inloppsventil (IN)	0,15 mm (0.006 in)
Utloppsventil (EX)	0,20 mm (0.008 in)

1. Skruva ur fästskruvarna ur ventilkåpan.

- 2.



HÄNVISNING!

Maskindelar kan skadas!

- Avlägsna inte ventilkåpan med våld.

Stick in skruvdragare i inbuktningen och tag försiktigt av ventilkåpan.

3. Kontrollera ventilkåpan med hänsyn till skador.
4. Ersätt skadade eller böjda ventilkåpor.

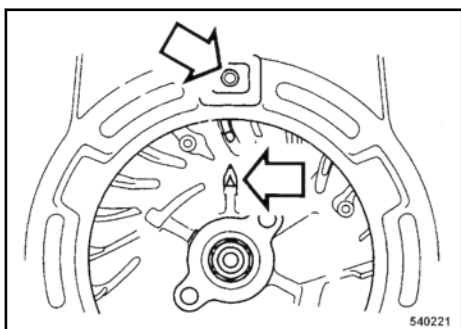


Bild 59

5. Se till att riktmarkeringen på svängskivflänsen överensstämmer med det övre hålet på flätkåpan.
⇒ Kolven ska befinna sig i kompressionsslagentets övre död-punkt.
6. Om utloppsventilen är öppen när markeringarna riktas in mot varandra måste svängskivan först vridas runt ytterligare 360°.

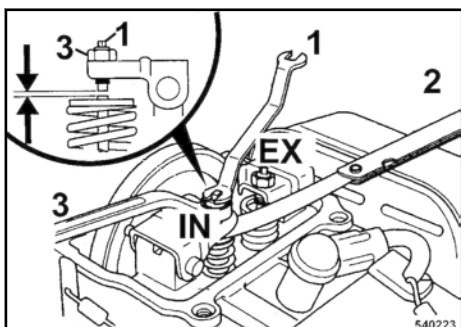


Bild 60

7. Mät ventilspelet med ett bladmått (2).
8. Håll fast ventiljusterskruven (1) när ventilen ska ställas in och lossa låsmuttern (3).
9. Skruva ut eller in ventilinställningsskruven allt efter behov.
10. Dra åt år säkringsskruven, åtdragningsmoment: 8 Nm (6 ft·lbf).

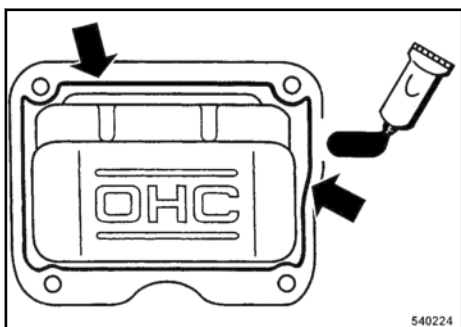


Bild 61

11. Rengör ventilkåpans och cylinderblockets kontaktytor.
12. Applicera en sträng på ca. 1,5 till 2,0 mm (0,06 till 0,08 in) flytande tätningsmedel på insidan av ventilkåpan.

i Flytande tätningsmedel: *Three Bond 1207B* eller liknande.

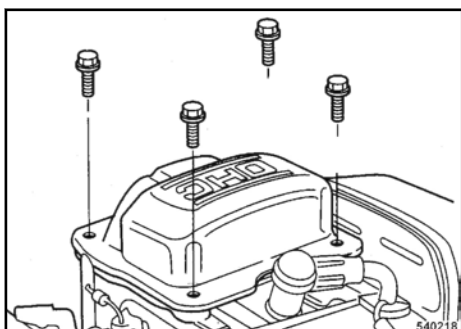


Bild 62

13. Sätt på ventilkåpan på ventilblocket inom 10 minuter.
14. Skruva åt fästskruvarna.

Underhåll – Varje år

Avslutande arbeten

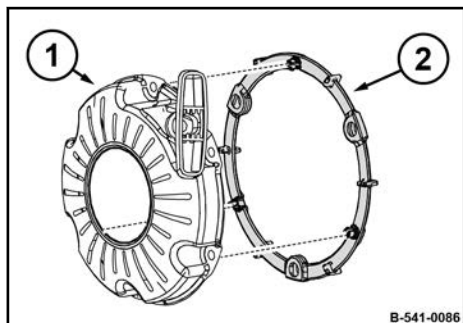


Bild 63

1. Sätt fast distansringen (2) vid reverseringsstartaren (1).

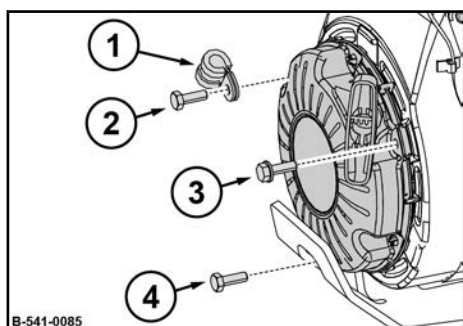


Bild 64

- 1 Rörklämma
- 2 Fästskruv M6x18
- 3 Fästskruv M6x14
- 4 Fästskruv M6x18

- 2.



HÄNVISNING!

Reverseringsstartaren kan skadas!

- Förväxla inte reverseringsstartarens fästskruvar.

Montera reverseringsstartaren.

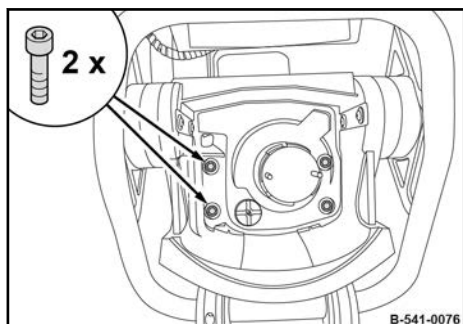


Bild 65

3. Sätt på styrbygeln och dra åt fästskruvarna höger per hand.

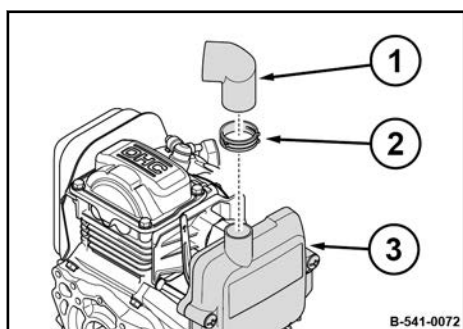


Bild 66

4. Montera luftstyrningsslangen (1) med slangkämna (2) vid ventilkåpan (3).

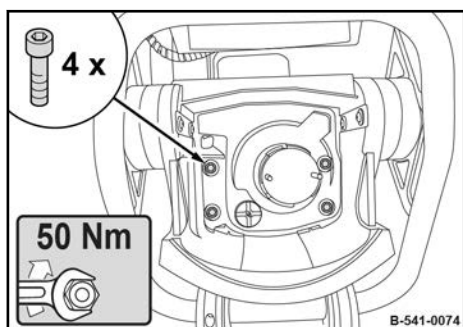


Bild 67

5. Montera fästskruvarna, åtdragningsmoment: 50 Nm (37 ft·lbf).

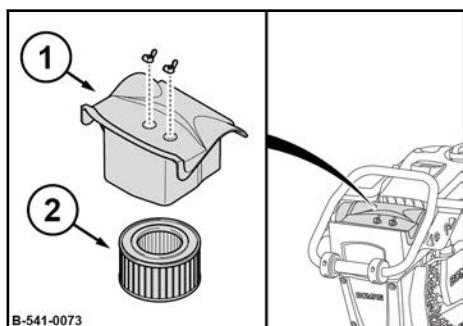


Bild 68

6. Montera luftfilter (2) och luftfilterlock (1).
7. Vänta ca 20 minuter innan motorn startas.
8. Provkör motorn kort och kontrollera avseende läckage.

8.7.2 Byt ut bränslefiltret



FARA!

Livsfara på grund av exploderande gas-luft-blandning.

- Bensin får inte hamna på heta komponenter.
- Rökning och öppen eld förbjuden.
- Håll värmekällor, gnistor och andra antändningskällor borta.
- Spill inte bensin.

Underhåll – Varje år

Skyddsutrustning: ■ Arbetskyddskläder
■ Skyddshandskar

Förberedande arbeten

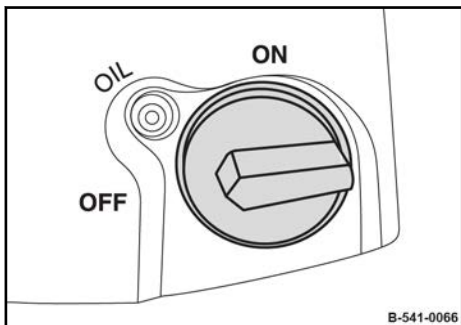


Bild 69

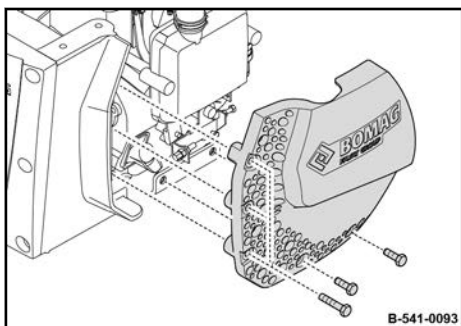


Bild 70

Demontera bränslefilter

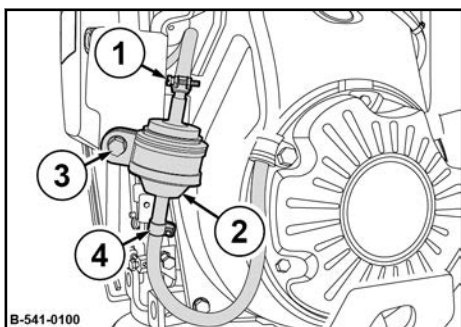


Bild 71

1. Parkera maskinen säkrat ↪ *Kapitel 6.4 "Parkera maskinen säkrat." på sidan 55.*
3. Koppla motorstoppbrytaren till "OFF."
⇒ Bränslekranen stängs.
4. Demontera motorskydd vänster.
5. Lossa slangklämmorna (1) och (4) och drag av bränsleslangarna från bränslefiltret (2).
6. Lossa fästskruven(3).
7. Tag av det gamla bränslefiltret.

Montera bränslefiltret och fyll på med bränsle

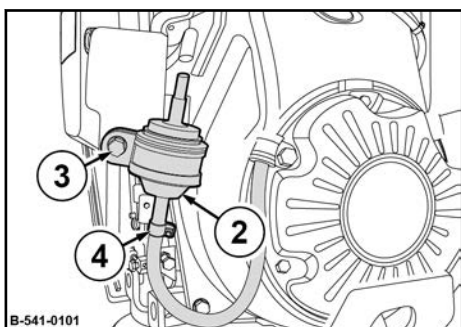


Bild 72

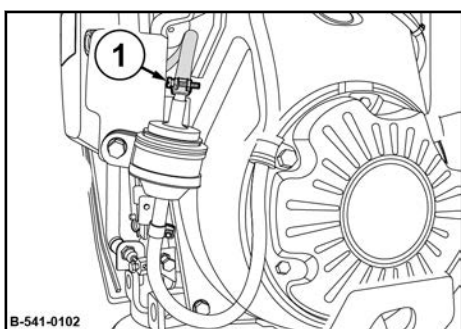


Bild 73

Avslutande arbeten

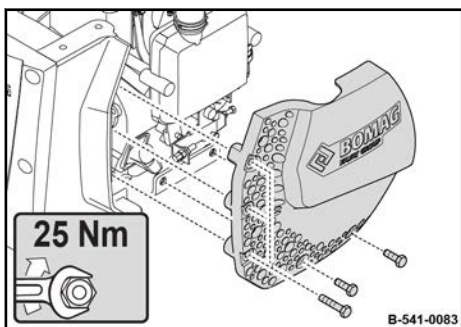


Bild 74

8.7.3 Rengör bränslesilen

8. Montera nytt bränslefilter (2) och observera flödesriktningen.
9. Skruva fast fästskruv (3), åtdragningsmoment: 10 Nm (7.4 ft·lbf).
10. Montera bränsleslang med slangklämma (4) vid bränslefiltret.
11. Öppna bränslekranen (motorstoppsbrytare i position "ON") tills bränslefiltret är fyllt med bränsle.
12. Stäng bränslekran (motorstoppsbrytaren i position "OFF").

13. Montera övre bränsleslang med slangklämma (1) vid bränslefiltret.

14. Montera motorskydd vänster, åtdragningsmoment: 25 Nm (18 ft·lbf).
15. Bränsle och bränslefilter ska avfallshanteras enligt gällande miljöskyddsbestämmelser.



FARA!

Livsfara på grund av exploderande gas-luft-blandning.

- Bensin får inte hamna på heta komponenter.
- Rökning och öppen eld förbjuden.
- Håll värmekällor, gnistor och andra antändningskällor borta.
- Spill inte bensin.

Underhåll – Varje år

Skyddsutrustning: ■ Arbetskyddskläder
■ Skyddshandskar

1. Parkera maskinen säkrat ☞ *Kapitel 6.4 "Parkera maskinen säkrat." på sidan 55.*
2. Lossa slangklämma (1) och drag av bränsleslangen från bränslekranen (2).

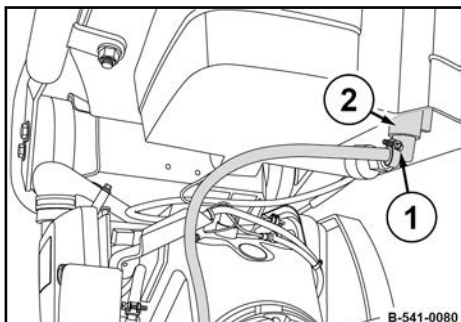


Bild 75

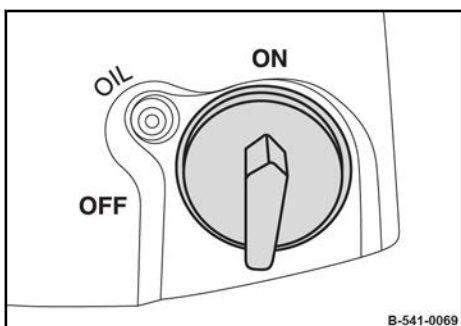


Bild 76

3. Öppna bränslekran (motorstoppsbrytare i position "ON") och fånga upp bränslet som rinner ut.

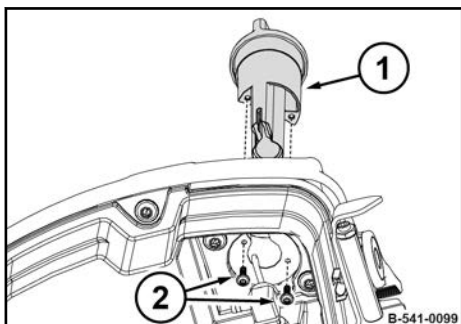


Bild 77

4. Demontera skruvar (2) och motorstoppsbrytare (1).

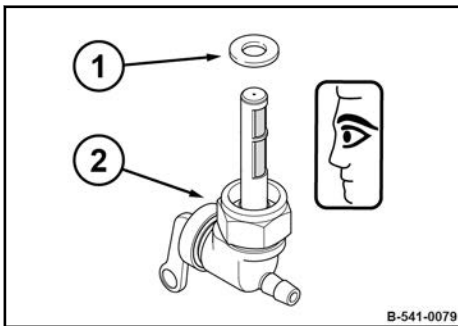


Bild 78

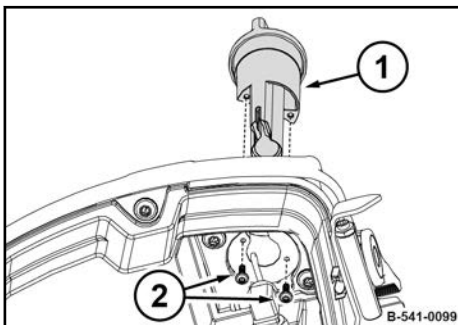


Bild 79

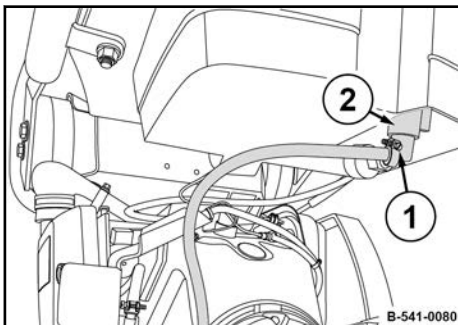


Bild 80

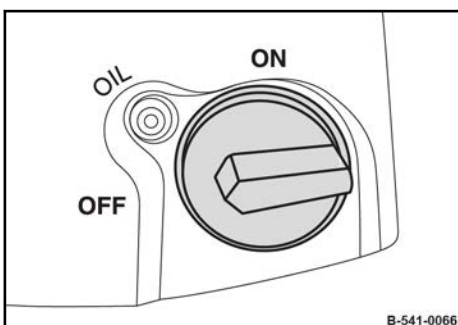


Bild 81

5. Skruva av bränslekran (2) och ta av tätning (1).
 6. Rengör silgaller och kontrollera med hänsyn till skador.
 7. Ersätt bränslekran vid skador.
 8. Montera bränslekran med ny tätning
-
9. Montera motorstoppsbrytare (1) med skruvar (2).
-
10. Montera bränsleslang med slangklämma (1) vid bränslekran (2).
-
11. Stäng bränslekran (motorstoppbrytaren i position "OFF").
 12. Avfallshantera bränslet miljövänligt.

8.7.4 Kontrollera och ställ in motorns varvtal

8.7.4.1 Kontrollera motorns varvtal



VARNING!

Skador på hörseln vid höga bullerbelastningar.

– Använd personlig skyddsutrustning (hörselskydd).

Börvärden:	
Tomgångsvarvtal	1850 till 2000 min ⁻¹
Maximalt motorvarvtal	3850 till 4200 min ⁻¹

Skyddsutrustning: ■ Hörselskydd
■ Säkerhetsskor

Före kontroll av varvtal:

- Byt luftfilter ↪ Kapitel 8.8.1 "Underhålla luftfiltret" på sidan 90.
- Kontrollera motoroljenivå ↪ Kapitel 5.3 "Kontrollera motoroljenivån" på sidan 44.

1. Starta motorn och kör maskinen varm i ca. 15 minuter.
2. Låt maskinen gå på komprimerbart underlag.
3. Ställ varvtalsregleringsspaken i "MIN"-läge.

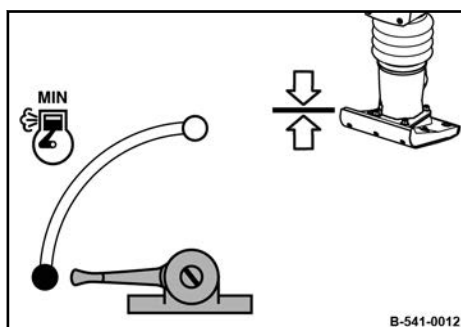


Bild 82

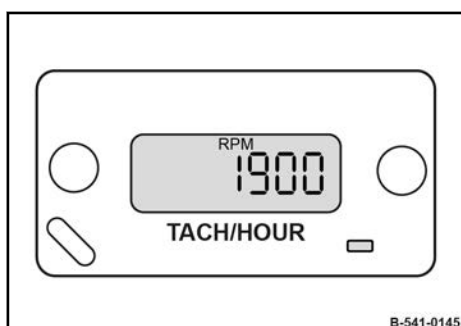


Bild 83

4. Mät tomgångsvarvtalet efter ca. 30 till 40 sekunder vid motorvarvtalsvisningen.

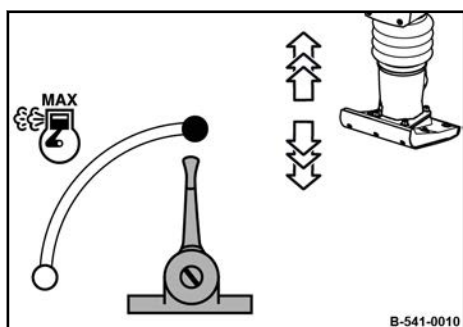


Bild 84

8.7.4.2 Ställa in motorvarvtalet

5. Ställ varvtalsregleringsspaken på "MAX".
6. Mät max. varvtal efter ca. 30 till 40 sekunder vid motorvarvtalsvisningen.
7. Ställ vid behov in tomgångsvarvtal resp. maximalt varvtal.

Skyddsutrustning: ■ Arbetskyddskläder
■ Skyddshandskar

1. Parkera maskinen säkrat ☞ *Kapitel 6.4 "Parkera maskinen säkrat." på sidan 55.*
2. Demontera motorskydd vänster.

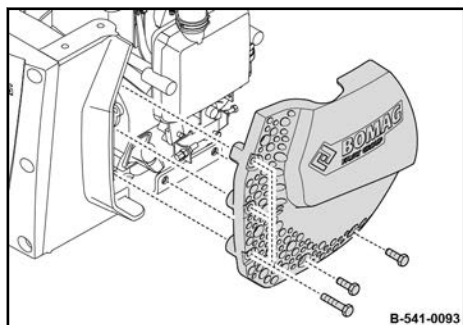


Bild 85

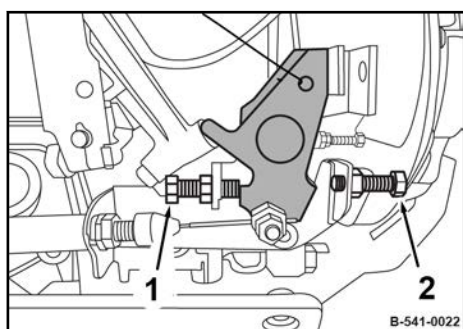



Bild 86

3.



WARNING!
Risk för brännskador på grund av heta delar.
– Använd personlig skyddsutrustning (skyddshandskar, arbetskyddskläder)
- Ställ in tomgångsvarvtalet via anslagsskruven (2) vid justeringsspaken.
4. Ställ in det maximala varvtalet via anslagsskruven (1).
5. Säkra anslagsskruven med kontermuttern.



I förekommande fall skall gasvajern ställas in.

Underhåll – Varje år

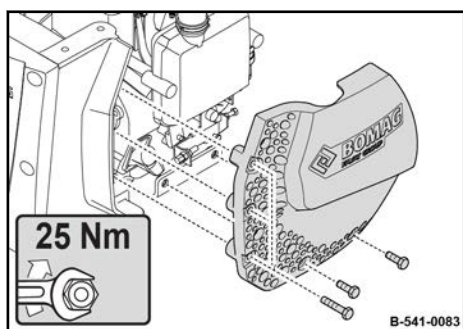


Bild 87

6. Montera åter motorskydd vänster, åtdragningsmoment: 25 Nm (18 ft·lbs).

8.7.5 byt startvajer

Skyddsutrustning: ■ Arbetskyddskläder
■ Skyddshandskar

1. Parkera maskinen säkrat ☞ Kapitel 6.4 "Parkera maskinen säkrat." på sidan 55.
2. Låt motorn svalna.
3. Demontera reverseringsstartaren.

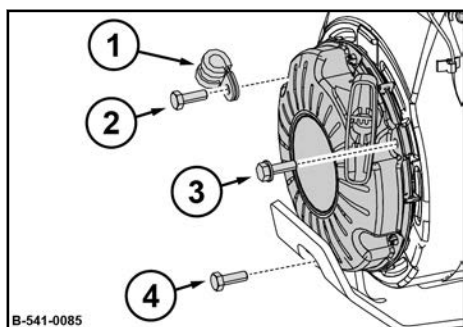


Bild 88

- 1 Rörklämma
- 2 Skruv M6x18
- 3 Skruv M6x14
- 4 Skruv M6x18

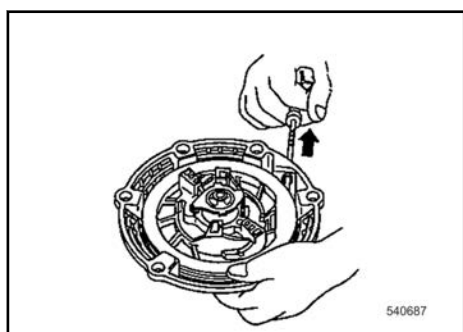


Bild 89

4. Dra ut startvajern med starthandtaget helt och hållet .

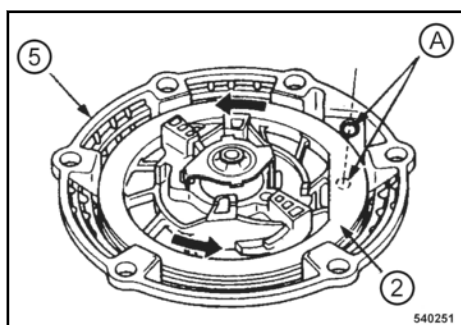


Bild 90

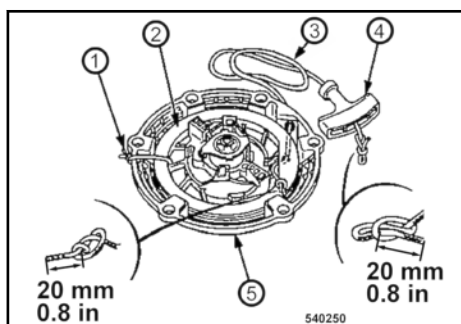


Bild 91

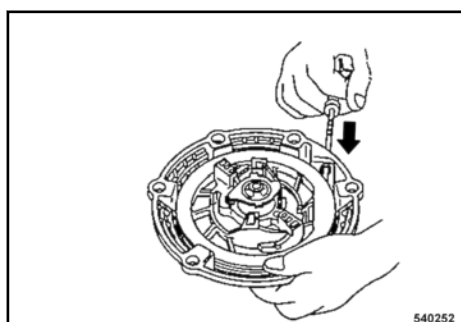


Bild 92

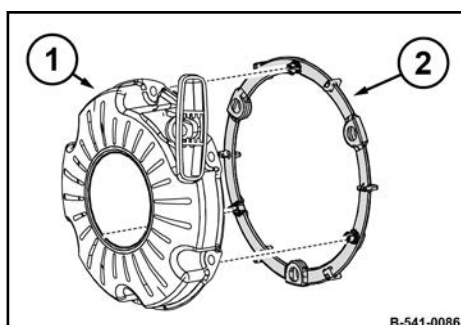


Bild 93

5. Om startvajern gått av eller om spolen vridits tillbaka:

- Vrid spolen (2) 5 varv innan vajermonteringen medurs och justera in vajeröppningarna mot spolen och kapslingen (5) (A).

6. Säkra spolen mot upplindning. Gör detta genom att fixera spolen (2) och kapslingen (5) med en kabelbindare (1).

7. Lossa startvajerens knut i båda ändarna och ta bort den gamla startarvajern.

8. Trä in en ny startarvajer (3) och fixera i båda ändarna med motsvarande knutar .

9.



OBSERVER!

Risk för personskador genom att starthandtaget slår emot kroppsdelar.

- Släpp inte starthandtaget så att det dras tillbaka av sig själv.

Ta bort spolens fixering och för långsamt tillbaka starthandtaget i utgångspositionen.

10. Genom att dra i startarhandtaget testas reverseringsstartarens funktion och att den går lätt.

11. Sätt fast distansringen (2) vid reverseringsstartaren (1).

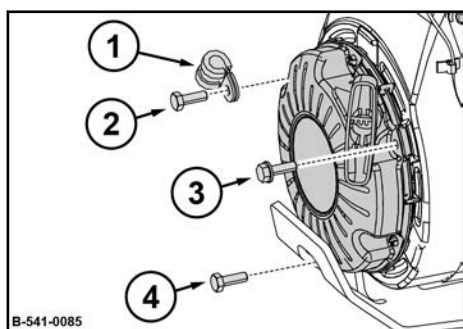


Bild 94

- 1 Rörklämma
- 2 Skruv M6x18
- 3 Skruv M6x14
- 4 Skruv M6x18

8.7.6 Byt stampfotoljan

12.



HÄNVISNING!

Reverseringsstartaren kan skadas!

- Förväxla inte reverseringsstartarens fästskruvar.

Montera reverseringsstartaren.



HÄNVISNING!

Maskindelar kan skadas!

- Stampfotoljan får endast tappas av när den är drivtvarm.
- Var mycket noga med renligheten.
- Använd endast stampfotolja med godkänd specifikation.
- Volym: ↪ *Kapitel 8.3 "Drivmedelstabell" på sidan 67.*

Skyddsutrustning: ■ Arbetskyddskläder
■ Skyddshandskar



VARNING!

Risk för brännskador på grund av heta delar.

- Använd personlig skyddsutrustning (skyddshandskar, arbetskyddskläder)

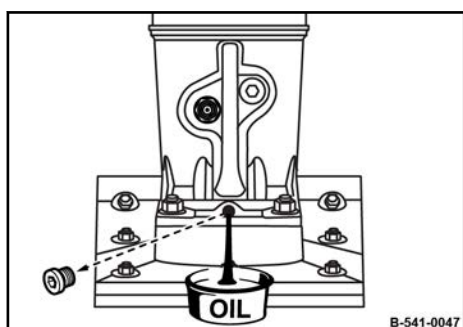


Bild 95

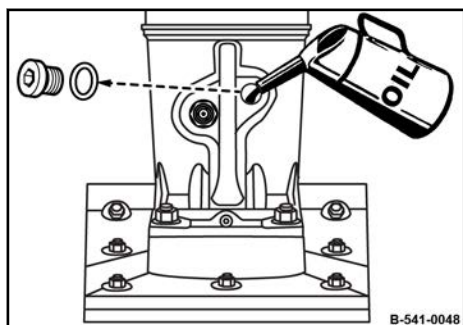


Bild 96

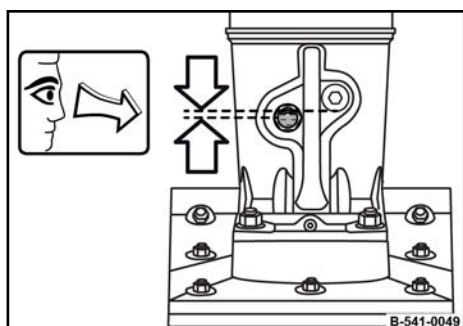


Bild 97

1. Parkera maskinen säkrat ☞ *Kapitel 6.4 "Parkera maskinen säkrat." på sidan 55.*
2. Rengör området runt omkring påfyllnings- och avtappningskruven.
3. Skruva ut avtappningsskruven, luta maskinen bakåt och fånga upp oljan som rinner ut.
4. Ställ åter maskinen på fotens yta och säkra den så att den inte kan välta.
5. Rengör avtappningsskruven och skruva in tätningmedel (lågtät, t.ex. reservdelsnummer 009 700 16).

7. Fyll på ny olja upp till överkanten på påfyllningsöppningen.
8. Rengör påfyllningsskruven och skruva i den med ny packning.

10. Kontrollera oljenivån vid siktfönstret, korrigerar om så behövs.



Synglasets överkant motsvarar påfyllningsöppningens underkant.

11. Avfallshanterar oljan på ett miljövänligt sätt.

8.8 Efter behov

8.8.1 Underhålla luftfiltret



Luftfiltrets nedsmutsning beror i hög grad på insugningsluftens dammhalt. Rengör flera gånger dagligen om så behövs.



HÄNVISNING!

Risk för motorskador.

- Starta aldrig motorn när luftfiltret är borttaget.
- Låt aldrig smuts falla ner i luftkanalen.
- Luftfiltret kan rengöras flera gånger vid behov. Senast efter ett år eller 300 driftstimmar skall det bytas ut.
- Byt luftfiltret vid fuktig eller oljig smuts.
- Använd aldrig bensin eller heta vätskor för rengöringen.
- Ett skadat luftfilter får inte återanvändas. I tveksamma fall ska nytt luftfilter sättas in.

Skyddsutrustning: ■ Arbetsskyddskläder
■ Skyddshandskar
■ Skyddsglasögon

1. Parkera maskinen säkrat ☞ *Kapitel 6.4 "Parkera maskinen säkrat." på sidan 55.*
2. Låt motorn svalna.
3. Demontera luftfilterlock (1) och luftfilter (2).
4. Rengör luftfilterlocket.

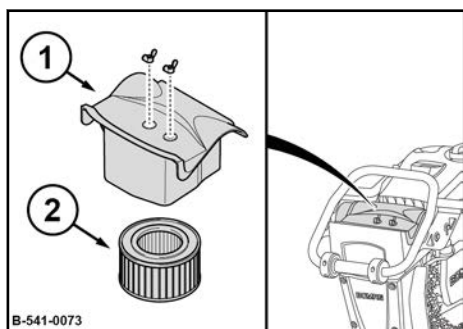


Bild 98

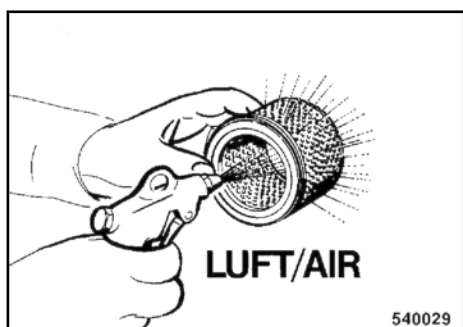


Bild 99

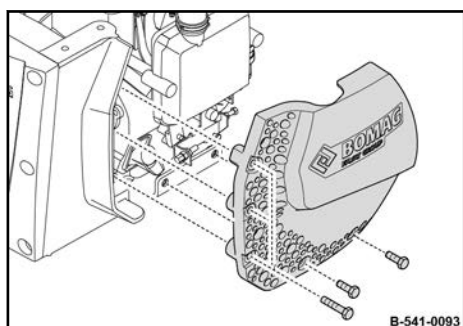


Bild 100

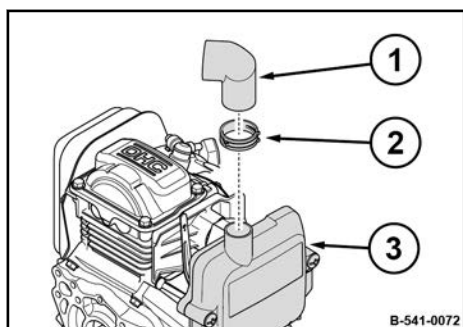


Bild 101

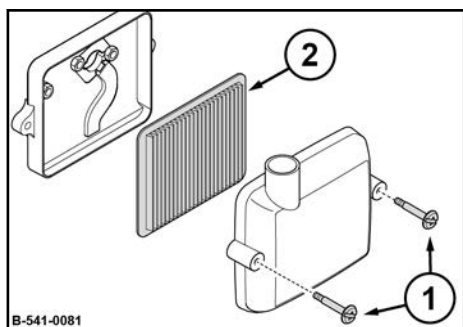


Bild 102

6.



OBSERVER!

Risk för skador på ögonen på grund av kringflygande partiklar.

- Använd personlig skyddsutrustning (skyddshandskar, arbetskyddskläder, skyddsglasögon).

Blås ur luftfiltret med torr tryckluft (max. 6 bar (87 psi)) inifrån och ut genom att föra röret upp och ned i elementet tills det inte kommer ut något mer damm.

7. Kontrollera tätningar och luftfilter med hänsyn till skador.
8. Byt luftfiltret vid skador.
9. Montera åter luftfiltret och luftfilterlocket.
10. Demontera motorskydd vänster.

11. Dra bort luftstyrningsslang (1) och slangklämman (2) från luftfilterlocket (3).

12. Skruva ur fästskruvarna (1).
13. Demontera luftfilterlock och luftfilter (2).
14. Rengör kåpens insida med en ren trasa.

Underhåll – Efter behov

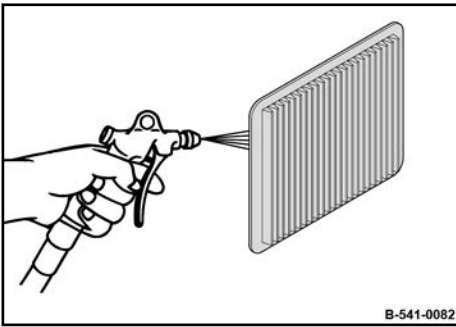


Bild 103

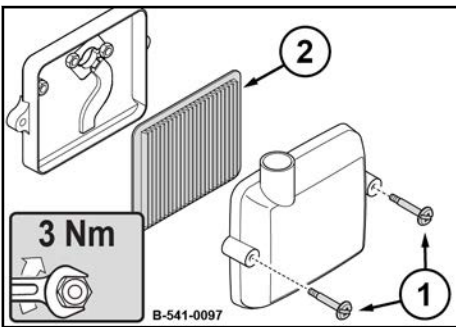


Bild 104

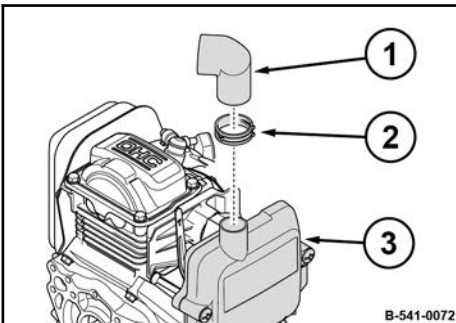


Bild 105

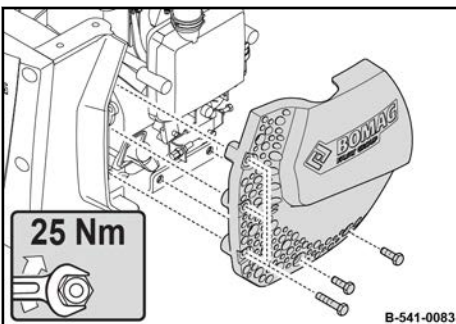


Bild 106

15.



OBSERVER!

Risk för skador på ögonen på grund av kringflygande partiklar.

- Använd personlig skyddsutrustning (skyddshandskar, arbetskyddskläder, skyddsglasögon).

Blås ur luftfiltret med torr tryckluft (max. 2 bar (29 psi)) så länge från renluftssidan tills det inte längre kommer ut något damm.

16. Kontrollera tätningar och luftfilter med hänsyn till skador.

17. Byt luftfiltret vid skador.

18. Sätt in luftfiltret (2) i huset .

19. Montera luftfilterlocket med fästskruvarna (1), åtdragningsmoment: 3 Nm (2 ft·lbf).

20. Montera luftstyrningsslangen (1) med slangkämna (2) vid ventilkåpan (3).

21. Montera motorskydd vänster, åtdragningsmoment: 25 Nm (18 ft·lbf).

8.8.2 Rengör maskinen



HÄNVISNING!

Risk för motorskador på grund av reducerad kylning.

- Åtgärda omgående eventuella olje- eller bränsleläckage vid bränsletanken, cylindern eller kylflödet.

1. Parkera maskinen säkrat ↪ *Kapitel 6.4 "Parkera maskinen säkrat." på sidan 55.*
2. Låt motorn svalna.



HÄNVISNING!

Komponenter kan skadas om det tränger in vatten.

- Rikta inte vattenstrålen rakt in i luftintaget och reverseringsstartaren.



Bild 107

3. Rengör maskinen med en vattenstråle.
4. Varmkör motorn kort för att förhindra att rost bildas.

9.1 Inledande anmärkningar

Störningar och problem uppstår ofta på grund av att maskinen inte hanteras eller sköts på rätt sätt. Läs därför alltid en gång till noga igenom instruktionerna beträffande korrekt hantering och service om ett fel uppstår.

Kontakta vår kundtjänst om du inte kan fastställa orsaken till en störning med hjälp av felsökningstabellen eller inte själv kan åtgärda problemet.

9.2 Motorstörningar

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Motorn startar inte	Bränsletanken är tom	Kontrollera, fyll på om så behövs
	Bränslesystemet är igentäppt	Rengör bränslefiltret i tanken
		Byt ut bränslefiltret
		Kontrollera bränslesilen i förgasaren, rengör
		Låt kvalificerad personal kontrollera
	Motorstoppsbrytaren på "OFF"	Ställ motorstoppsbrytaren på "ON"
	För låg motoroljenivå (Varningslampan motoroljenivå lyser)	Kontrollera motoroljenivån, fyll på vid behov
	Ingen tändgnista	Rengör tändstiftet, byt vid behov
Kontrollera tändspole		
Låt kvalificerad personal kontrollera		
	Motorstoppsbrytare defekt	Låt kvalificerad personal kontrollera
	Inget bränsle i förgasaren	Kontrollera bränslematningen Låt kvalificerad personal kontrollera
Motorn roterar inte när reverseringsstartaren manövreras	Reverseringsstartaren defekt	Byt reverseringsstartaren
	Fjädern är avbruten	Byt reverseringsstartaren
Reverserstartdonets startvajer återgår inte i utgångsläge	Reverseringsstartaren smutsig	Rengör reverseringsstartaren
	Fjäderns förspänning är för låg	Kontrollera fjäderns förspänning. Ställ in vid behov
	Fjädern är avbruten	Byt reverseringsstartaren
Motorn stannar ofta med korta mellanrum	Bränslesystemet är igentäppt	Rengör bränslefiltret i tanken
		Byt ut bränslefiltret
		Kontrollera bränslesilen i förgasaren, rengör
		Låt kvalificerad personal kontrollera
	Tanklocksluftning defekt	Kontrollera tanklocksluftningen på genomsläpp, ersätt om nödvändigt tanklock
	Dålig bränslekvalitet	Kontrollera bränslets kvalitet, byt bränsle vid behov
Motorn går inte på fullt varvtal	Gasvajern är defekt	Låt kvalificerad personal kontrollera
	Gasvajern är fel inställd	Låt kvalificerad personal kontrollera
	Lufffiltret är igentäppt	Rengör lufffiltret, byt vid behov

Hjälp vid störningar – Motorstörningar

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
	För hög motoroljenivå	Kontrollera motoroljenivån. Tappa i förekommande fall av motorolja till "MAX"
		Rengör insuget
		Låt kvalificerad personal kontrollera
	Avgasröret är igentäppt	Rengör avgasröret
	Motorn är defekt	Låt kvalificerad personal kontrollera
	Förgasaren är defekt	Låt kvalificerad personal kontrollera
Motorn går oregelbundet	Grundinställning regleringsarm omställd	Låt kvalificerad personal kontrollera
Motorn ger för lite effekt	Tändstift defekt	Kontrollera tändstiftet, byt vid behov
	Fel inställt ventilspel	Kontrollera, byt vid behov
	Ventil eller ventilfäste slitet eller skadat	Låt kvalificerad personal kontrollera
	Cylinder, kolv eller kolringar slitna	Låt kvalificerad personal kontrollera
Motorn går på högt varvtal men utan vibration	Centrifugalkopplingen är defekt	Låt kvalificerad personal kontrollera
	Mekanisk defekt	Låt kvalificerad personal kontrollera

9.3 Åtgärd om motorn blivit sur



VARNING!

Skador på hörseln vid höga bullerbelastningar.

- Använd personlig skyddsutrustning (hörselskydd).

Skyddsutrustning: ■ Hörselskydd
■ Säkerhetsskor

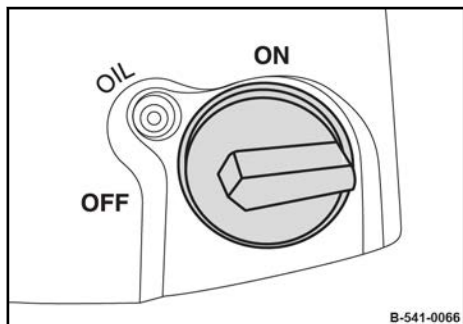


Bild 108

1. Koppla motorstoppbrytaren till "OFF".

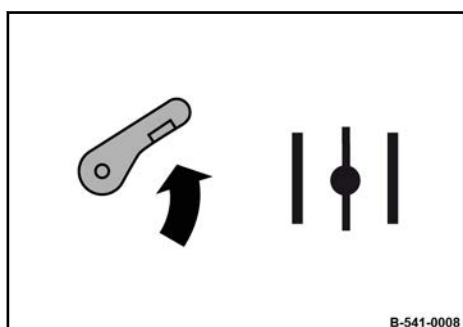


Bild 109

2. Öppna startspjället.

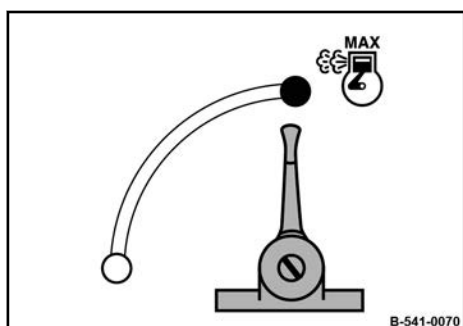


Bild 110

3. Ställ varvtalsregleringsspaken på "MAX".

Hjälp vid störningar – Åtgärd om motorn blivit sur

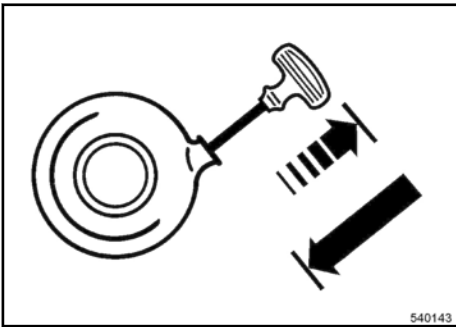


Bild 111

- Tryck 10 till 20 gånger på reverseringsstartaren.

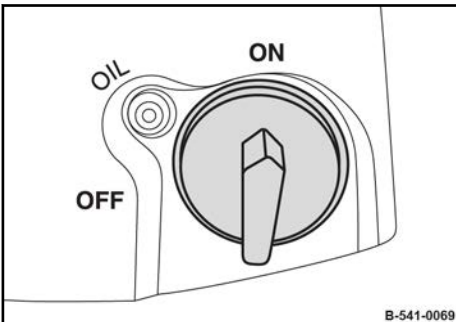


Bild 112

- Koppla motorstoppbrytaren till "ON".
-



OBSERVER!

Risk för personskador på grund av okontrollerad maskinrörelse.

- Håll alltid i maskinen när den är i gång.
- Håll alltid maskinen under uppsikt när den är i gång.

Tryck åter på reverseringsstartaren.

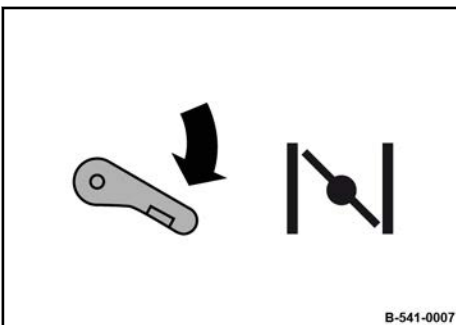


Bild 113

- Om motorn fortfarande inte startar efter 3-5 startförsök, stäng startarluckan och tryck åter på reverseringsstartaren.
- Om motorn fortfarande inte startar efter 3-5 startförsök rengör tändstift.

Rengör tändstiftet

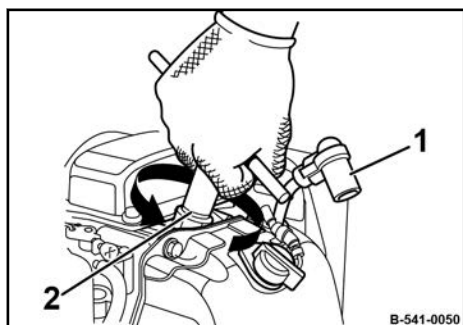


Bild 114

- Skyddsutrustning: ■ Arbetskyddskläder
■ Skyddshandskar
■ Skyddsglasögon
- Specialverktyg: ■ 16 mm-tändstiftsnyckel

1. Drag av tändstiftskontakt (1).
2. Skruva ut 16 mm-tändstiftsnyckeln (2).
3. Manövrera reverseringsstartaren några gånger.
- 4.



OBSERVER!

Risk för skador på ögonen på grund av kringflygande partiklar.

- Använd personlig skyddsutrustning (skyddshandskar, arbetskyddskläder, skyddsglasögon).

Torka av tändstiftet med en ren trasa eller blås det torrt med tryckluft.

5. Rengör vid behov tändstiftet med en trådborste.
6. Skruva in tändstiftet för hand. När anliggningsytan ligger an drar du åt ytterligare 1/8 till 1/4 varv.
7. Sätt på tändstiftshatten.
8. Upprepa starten.

10.1 Skrotning av maskinen

Om maskinen inte längre går att använda och den ska skrotas måste följande arbeten utföras, varefter maskinen ska demonteras av ett auktoriserat företag.



FARA!

Livsfara på grund av exploderande gas-luft-blandning.

- Bensin får inte hamna på heta komponenter.
- Rökning och öppen eld förbjuden.
- Håll värmekällor, gnistor och andra antändningskällor borta från bensin.
- Spill inte bensin.
- Komponenter, som tidigare innehöll bensin får inte sönderdelas med skärbrännaren.



VARNING!

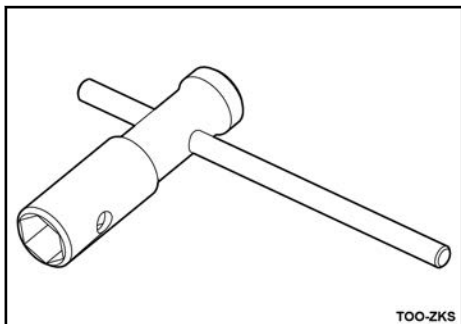
Fara för hälsan från ämnen för driften.

- Beakta säkerhets- och miljöföreskrifter i hanteringen av ämnen för driften ↪ *Kapitel 3.4 "Hantering av ämnen för driften" på sidan 23.*

Skyddsutrustning: ■ Arbetskyddskläder
■ Säkerhetsskor
■ Skyddshandskar
■ Skyddsglasögon

1. Töm bränsletanken.
2. Tappa ur oljan ur motorn och stampfoten.

16 mm-tändstiftsnyckel



*Bild: 16 mm-tändstiftsnyckel
(exempel)*

Head Office/Hauptsitz
BOMAG
Hellerwald
D-56154 Boppard
Germany
Telefon: +49 6742 100-0
Fax: +49 6742 3090
e-mail: info@bomag.com



BOMAG
Niederlassung Berlin
GewerbestraÙe 3
15366 Hoppegarten
GERMANY
Tel.: +49 3342 369410
Fax: +49 3342 369436
e-mail: nlberlin@bomag.com

BOMAG
Niederlassung Boppard
Hellerwald
56154 Boppard
GERMANY
Tel.: +49 6742 100360
Fax: +49 6742 100392
e-mail: nlboppard@bomag.com

BOMAG
Niederlassung Chemnitz
QuerstraÙe 6
09247 Chemnitz
GERMANY
Tel.: +49 3722 51590
Fax: +49 3722 515951
e-mail: nlchemnitz@bomag.com

BOMAG
Niederlassung Hannover
DieselstraÙe 44
30827 Garbsen-Berenbostel
GERMANY
Tel.: +49 5131 70060
Fax: +49 5131 6766
e-mail: nlhannover@bomag.com

BOMAG
Niederlassung M¼nchen
Otto-Hahn-Ring 3
85301 Schweitenkirchen
GERMANY
Tel.: +49 8444 91840
Fax: +49 8444 918420
e-mail: nlmuenchen@bomag.com

BOMAG
Niederlassung Stuttgart
UferstraÙe 22
73630 Remshalden-Grunbach
GERMANY
Tel.: +49 7151 986293
Fax: +49 7151 9862959
e-mail: nlstuttgart@bomag.com

BOMAG Maschinenhandelsgesellschaft m.b.H.
PorschestraÙe 9
1230 Wien
AUSTRIA
Tel.: +43 1 69040-0
Fax: +43 1 69040-20
e-mail: austria@bomag.com

BOMAG MARINI EQUIPAMENTOS LTDA
Rua Comendador Clemente Cifali, 530
Distrito Industrial Ritter
Cachoeirinha – RS
BRAZIL
ZIP code 94935-225
Tel.: +55 51 2125-6677
Fax: +55 51 3470-6220
e-mail: brasil@bomag.com

BOMAG (CANADA), INC.
3455 Semenyk Court
Mississauga, Ontario
L5C 4P9
CANADA
Tel.: +1 905 361 9961
Fax: +1 905 361 9962
e-mail: canada@bomag.com

BOMAG (China) Construction
Machinery Co. , Ltd
No. 2808, West Huancheng Road,
Shanghai Comprehensive Industrial
Zone Fengxian Shanghai 201401
CHINA
Tel.: +86 21 3365 5566
Fax: +86 21 3365 5508
e-mail: china@bomag.com

BOMAG France S.A.S.
2, avenue du G¼n¼ral de Gaulle
91170 VIRY-CHATILLON
FRANCE
Tel.: +33 1 69578600
Fax: +33 1 69962660
e-mail: france@bomag.com

BOMAG (GREAT BRITAIN), LTD
Sheldon Way, Larkfield
Aylesford
Kent ME20 6SE
GREAT BRITAIN
Tel.: +44 1622 716611
Fax: +44 1622 710233
e-mail: gb@bomag.com

BOMA Equipment Hong Kong LTD
Room 1003, 10/F Charm Centre
700, Castle Peak Road
Kowloon,
HONG KONG
Tel.: +852 2721 6363
Fax: +852 2721 3212
e-mail: bomahk@bomag.com

BOMAG Italia Srl.
Via Roma 50
48011 Alfonsine
ITALY
Tel.: +39 0544 864235
Fax: +39 0544 864367
e-mail: italy@bomag.com

FAYAT BOMAG Polska Sp. z.o.o.
Ul. Szyszkowa 52
02-285 Warszawa
POLAND
Tel.: +48 22 4820400
Fax: +48 22 4820401
e-mail: poland@bomag.com

FAYAT BOMAG Rus OOO
Klyazma block, h 1-g
141400 Khimki, Moscow region
RUSSIA
Tel.: +7 (495) 2879290
Fax: +7 (495) 2879291
e-mail: russia@bomag.com

BOMAG GmbH, Singapore
300, Beach Road
The Concourse, , 18-06
Singapore 199555
SINGAPORE
Tel.: +65 294 1277
Fax: +65 294 1377
e-mail: singapore@bomag.com

BOMAG Americas, Inc.
125 Blue Granite Parkway
Ridgeway SC 29130
U.S.A.
Tel.: +1 803 3370700
Fax: +1 803 3370800
e-mail: usa@bomag.com